



**UNJONI EWROPEA**

**IL-PARLAMENT EWROPEW**

**IL-KUNSILL**

---

**Brussell, 27 ta' Ġunju 2023  
(OR. en)**

**2022/0009 (COD)  
LEX 2248**

**PE-CONS 16/1/23  
REV 1**

**CORDROGUE 25  
SAN 173  
CODEC 548**

**REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL  
DWAR L-AĠENZIJA TAL-UNJONI EWROPEA DWAR ID-DROGI (EUDA)  
U LI JHASSAR IR-REGOLAMENT (KE) NRU 1920/2006**

**REGOLAMENT (UE) 2023/...**  
**TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

**tas-27 ta' Ġunju 2023**

**dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea dwar id-Drogi (EUDA)**  
**u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1920/2006**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u, b'mod partikolari, l-Artikolu 168(5) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew<sup>1</sup>,

Wara li kkonsultaw lill-Kumitat tar-Regjuni,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġiżlattiva ordinarja<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> ĠU C 323, 26.8.2022, p. 88.

<sup>2</sup> Il-Pozizzjoni tal-Parlament Ewropew tat-13 ta' Ġunju 2023 (għadha mhijiex ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u d-Deciżjoni tal-Kunsill tas-27 ta' Ġunju 2023.

Billi:

- (1) Iċ-Ċentru Ewropew għall-Monitoraġġ tad-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga (l- "EMCDDA") ġie stabbilit bir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 302/93<sup>1</sup>. Dak ir-Regolament tfassal mill-ġdid fl-2006 bir-Regolament (KE) Nru 1920/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>2</sup>.
- (2) L-EMCDDA ġie stabbilit biex jipprovdi lill-Unjoni, lill-Istati Membri u lill-pajjiżi terzi parteċipanti, informazzjoni fattwali, oġġettiva, affidabbli u komparabbli dwar id-droga u d-dipendenza fuq id-droga, u l-konsegwenzi tagħhom fil-livell Ewropew sabiex jgħinjom jagħtu ħarsa ġenerali lejn dik l-informazzjoni biex jitnebbiha it-tfassil tal-politika u jiġu ggwidati inizjattivi maħsuba biex jindirizzaw id-drogi u, b'hekk, tali inizjattivi jingħataw valur miżjud meta, fl-oqsma ta' kompetenza rispettivi tagħhom, huma jieħdu miżuri jew jiddeċiedu dwar azzjoni biex jindirizzaw il-fenomeni tad-drogi. Il-ħolqien u l-funzjonament tal-EMCDDA tejbju b'mod ċar id-disponibbiltà ta' informazzjoni dwar id-drogi u d-dipendenza fuq id-droga, u l-konsegwenzi tagħhom, madwar l-Unjoni u internazzjonalment.

---

<sup>1</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 302/93 tat-8 ta' Frar 1993 dwar it-twaqqif ta' Ċentru Ewropew għal Sorveljar dwar Droga u l-Vizzju tad-Droga (ĠU L 36, 12.2.1993, p. 1).

<sup>2</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 1920/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2006 dwar iċ-Ċentru Ewropew għall-Monitoraġġ tad-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga (ĠU L 376, 27.12.2006, p. 1).

- (3) Filwaqt li l-objettiv generali tiegħu għadu validu u jenħtieg li jinżamm, ir-Regolament (KE) Nru 1920/2006 ma għadux jipprovdi qafas adegwat għall-indirizzar tal-isfidi attwali u futuri marbuta mad-droga. Għalhekk jenħtieg li l-mandat tal-EMCDDA jiġi rivedut, sabiex, fost affarijiet oħra, jiġi sostitwit u msahħaħ. L-EMCDDA jenħtieg li jiġi msemmi l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea dwar id-Drogi (EUDA) (l-"Aġenzija"). Billi huma meħtieġa emendi sostanzjali għar-Regolament (KE) Nru 1920/2006 biex jiġi akkomodat l-approċċ komuni għall-aġenziji decentralizzati tal-Unjoni adottat fid-19 ta' Lulju 2012 mill-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni u biex jitqiesu l-iżviluppi tal-fenomenu tad-droga, fl-interess taċ-ċarezza u l-effiċjenza, jenħtieg li dak ir-Regolament jithassar u jiġi sostitwit b'dan ir-Regolament.
- (4) L-enfasi ewlenija tar-Regolament (KE) Nru 1920/2006 kienet fuq kwistjonijiet relatati mas-saħħa. Filwaqt li huwa essenzjali li jinżamm dak il-fokus, peress li kwistjonijiet relatati mas-saħħa u l-provvista rigward il-fenomenu tad-droga huma intrinsikament marbuta, huwa wkoll meħtieġ li tiġi indirizzata l-provvista tad-drogi sabiex titnaqqas id-disponibbiltà tad-drogi fl-Unjoni u titrażżan id-domanda għad-drogi u, b'hekk, jingħata kontribut biex jiġi indirizzat it-tħassib relatat dwar is-sikurezza u s-sigurtà. Sabiex tipprovdi data u analizi sinifikanti fattwali, oġġettivi, affidabbli, komparabbli u għall-Unjoni kollha, jenħtieg li l-Aġenzija tindirizza l-fenomenu tad-droga filwaqt li tiegħu approċċ ibbażat fuq l-evidenza, integrat, bilanċjat u multidixxiplinari għad-drogi, l-użu tad-drogi, id-disturbi u d-dipendenzi marbuta mal-użu tad-drogi, il-prevenzjoni, it-trattament, il-kura, it-tnaqqis tar-riskju u tal-ħsara, ir-riabilitazzjoni, ir-riintegrazzjoni fis-soċjetà u l-irkupru, is-swieq u l-provvista tad-droga, inkluż il-produzzjoni u t-traffikar illeċiti, u kwistjonijiet rilevanti oħra relatati mad-drogi u l-konsegwenzi tagħhom. L-approċċ tal-Aġenzija għandu jinkorpora prospettivi marbuta mad-drittijiet tal-bniedem, il-ġeneru u l-ugwaljanza bejn il-ġeneri, l-età, is-saħħa, u l-ekwità tas-saħħa, u prospettivi soċjali.

- (5) Jenħtieg li l-hidma tal-Aġenzija titwettaq b'kunsiderazzjoni xierqa tas-setgħat rispettivi tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha fil-qasam tad-drogi. Jenħtieg li din tkopri d-diversi aspetti tal-fenomeni tad-droga u s-soluzzjonijiet applikati. B'mod partikolari, jenħtieg li l-Aġenzija tikkunsidra l-aspetti kollha relatati mal-protezzjoni u t-titjib tas-saħħa, fosthom l-aspetti fiżiċi u mentali, u l-impatt potenzjali fuq is-saħħa pubblika. Jenħtieg li l-Aġenzija tħares ukoll lejn aspetti soċjali inkluż kunsiderazzjonijiet marbuta mal-istigmatizzazzjoni, il-marginalizzazzjoni u r-riintegrazzjoni ta' persuni li jużaw id-drogi. Meta tagħmel dan, jenħtieg li l-Aġenzija tkun iggwidata minn dokumenti strateġiċi tal-Unjoni marbutin mad-droga.
- (6) Fit-twettiq tal-attivitajiet tagħha, jenħtieg li l-Aġenzija tikkoopera ma' korpi, ufficċji u aġenziji rilevanti oħrajn tal-Unjoni fi hdan il-mandati rispettivi tagħhom, u jenħtieg li jitqiesu l-attivitajiet tagħhom sabiex tiġi evitata d-duplikazzjoni. B'mod partikolari, b'kunsiderazzjoni xierqa għall-mandati rispettivi tagħhom, jenħtieg li l-Aġenzija tikkoopera mal-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol), stabbilita mir-Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1</sup>, sabiex tiżgura l-għbir ta' data u l-monitoraġġ tax-xejriet dwar il-provvista tad-drogi, inkluż il-produzzjoni u t-traffikar illeciti u reati oħra relatati, dwar l-użu ta' teknoloġiji ġodda u dwar sustanzi psikoattivi ġodda. Jenħtieg li l-Aġenzija tikkoopera wkoll fuq livell internazzjonali mal-awtoritajiet u l-korpi rilevanti f'pajjiżi terzi, b'mod partikolari fil-pajjiżi kandidati, u b'appoġġ tal-azzjoni tal-Unjoni u tal-Istati Membri fil-livell tan-Nazzjonijiet Uniti. Jenħtieg li tali kooperazzjoni tikkonforma man-normi dwar id-drittijiet tal-bniedem.

---

<sup>1</sup> Ir-Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u li jissostitwixxi u jħassar id-Deciżjonijiet tal-Kunsill 2009/371/ĠAI, 2009/934/ĠAI, 2009/935/ĠAI, 2009/936/ĠAI u 2009/968/ĠAI (ĠU L 135, 24.5.2016, p. 53).

- (7) Sabiex tinkiseb effiċjenza massima fl-indirizzar tal-fenomenu tad-drogi, jenhtieg li l-Aġenzija jkollha skambji mal-partijiet ikkonċernati rilevanti u b'mod partikolari mal-komunità xjentifika, billi tinkludi l-qasam akkademiku, u organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, fosthom organizzazzjonijiet ta' persuni li jużaw id-drogi u ta' komunitajiet milquta mill-konsum u l-bejgħ ta' drogi jew kriminalità relatata mad-droga. Minhabba r-rilevanza partikolari tal-esperjenza tal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili fil-qasam ta' kompetenza tal-Aġenzija, jenhtieg li l-Aġenzija żzomm kooperazzjoni dwar l-attivitajiet tagħha mal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, bħal dawk attivi fil-gruppi ta' esperti rilevanti tal-Kummissjoni dwar id-drogi magħmula minn organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili. L-Aġenzija għandha tiddedika l-mezzi meħtieġa biex tikkonsulta, taqsam informazzjoni u tiġbor l-għarfien ma' dawn l-organizzazzjonijiet, inkluż fil-qasam ta' sustanzi psikoattivi ġodda. Fejn xieraq, jenhtieg li l-Aġenzija torganizza konsultazzjonijiet dedikati dwar is-sugġetti fi hdan il-mandat tagħha.
- (8) Bil-ħsieb li xxerred informazzjoni affidabbli dwar id-drogi u s-sitwazzjoni tad-drogi, jenhtieg li l-Aġenzija tinvolvi ruħha f'attivitajiet ta' komunikazzjoni dwar sugġetti fi hdan il-mandat tagħha. Madankollu, il-komunikazzjoni lill-pubbliku ġenerali fil-qasam tad-drogi xi drabi jista' jkollha konsegwenzi negattivi mhux intenzjonati. Bħala parti mill-attivitajiet ta' komunikazzjoni tagħha u fejn xieraq, għalhekk jenhtieg li l-Aġenzija tqis li xxerred ir-rapporti tagħha, fosthom rapporti inizjali u rapporti ta' valutazzjoni tar-riskju dwar sustanzi psikoattivi ġodda, mal-komunità xjentifika u organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili bil-ħsieb li tiġi minimizzata l-ħsara possibbli relatata mad-droga. Fejn l-Aġenzija ma tithalliex ixxerred ir-rapport tagħha, b'mod partikolari minhabba l-preżenza ta' informazzjoni klassifikata jew informazzjoni sensittiva mhux klassifikata, tista' tikkunsidra li tippubblika sommarji ta' dawk ir-rapporti bil-ħsieb li timminimizza l-ħsara possibbli relatata mad-droga.

- (9) Jenħtieg li fil-ħidma tagħha, l-Aġenzija tagħti kunsiderazzjoni mistħoqqa lill-użu ta' diversi sustanzi minħabba li tali użu isir dejjem aktar komuni.
- (10) Jenħtieg li l-Aġenzija tiżviluppa l-attivitajiet tagħha madwar tliet oqsma ta' kompetenza ewlenin, jiġifieri l-monitoraġġ, li jwassal għal politiki informati aħjar; thejjija, li twassal għal azzjonijiet informati aħjar; u l-iżvilupp tal-kompetenza, li jwassal għal reazzjonijiet aktar b'saħħithom mill-Unjoni u mill-Istati Membri għall-fenomeni tad-drogi.
- (11) Jenħtieg li l-ġbir, l-analiżi u t-tixrid tad-data jkomplu jkunu l-kompitu ewlieni tal-Aġenzija. Meta tiġbor, tanalizza jew ixxerred id-data, jenħtieg li l-Aġenzija tikkonforma mal-qafas legali dwar l-ipproċessar tad-data personali u jenħtieg li ma xxerred jew tibgħat ebda data li tippermetti li jiġi identifikati individwi jew gruppi żgħar ta' individwi. Id-data standard tingabar permezz tal-punti fokali nazzjonali, li jenħtieg li jibqgħu il-fornituri primarji tad-data għall-Aġenzija. L-Aġenzija tista' tuża wkoll sorsi addizzjonali u torganizza laqgħat ta' esperti, inkluż laqgħat virtwali. Barra minn hekk, sorsi tad-data, eqreb lejn il-ħin reali, qed isiru dejjem aktar disponibbli permezz ta' metodi innovattivi għall-ġbir tad-data. Għalhekk, jenħtieg li l-Aġenzija jkollha aċċess għad-data rilevanti disponibbli biex tikseb stampa olistika tal-fenomeni tad-droga fl-Unjoni u l-fatturi esterni li jinfluwenzaw dan. Bil-ħsieb li jiġi żgurat li kull punt fokali nazzjonali jibqa' infurmat dwar is-sitwazzjoni fl-Istat Membru tiegħu, jenħtieg li jiġi nfurmat fuq bażi regolari dwar id-data li tikkonċerna lill-Istat Membru tiegħu li hija miġbura minn sorsi addizzjonali ta' informazzjoni u dwar l-attivitajiet tan-network ta' laboratorji forensiċi u tossikoloġiċi stabbiliti minn dan ir-Regolament.

- (12) Il-punti fokali nazzjonali huma atturi ewlenin fis-sistema tal-Unjoni għall-monitoraġġ u r-rapportar dwar id-droga. Dawn jiġbru l-informazzjoni u jipproduċu data komparabbli u xjentifikament soda dwar is-sitwazzjoni nazzjonali tad-droga, li tikkontribwixxi għall-monitoraġġ tas-sitwazzjoni madwar l-Unjoni. Il-punti fokali nazzjonali huma wkoll kruċjali fil-proċess tat-titjib tal-metodoloġiji u l-ghodod tal-ġbir tad-data u tal-iżvilupp ta' linji gwida rilevanti għall-implimentazzjoni tagħhom. Barra minn hekk, il-punti fokali nazzjonali jipparteċipaw f'sistema ta' twissija bikrija u jirrapportaw dwar xejriet godda fl-użu ta' sustanzi psikoattivi eżistenti. Għalhekk huwa essenzjali li l-Aġenzija u l-punti fokali nazzjonali jkollhom relazzjoni ta' tishih reċiproku. Jenhtieg li r-rekwiziti tad-data tal-Aġenzija jkunu riflessi fil-punti fokali nazzjonali. Jenhtieg li l-punti fokali nazzjonali jinghataw is-setgħa fi hdan l-Istati Membri li jirċievu d-data rilevanti kollha mill-awtoritajiet nazzjonali differenti. Filwaqt li tiġi evitata kwalunkwe miżura ta' armonizzazzjoni u d-deċiżjonijiet dwar il-governanza, l-istruttura jew il-kompiti bażiċi tal-punti fokali nazzjonali fir-rigward ta' awtoritajiet kompetenti nazzjonali oħra jithallew f'idejn l-Istati Membri, f'konformità mat-Trattati, jenhtieg li l-mandat tal-Aġenzija jippermetti s-simplifikazzjoni tal-ġbir tad-data fl-Istati Membri kemm jista' jkun sabiex jiġu evitati r-rapportar doppju u d-duplikazzjoni tal-isforzi.

- (13) Huwa neċessarju li jiġu stabbiliti l-pedamenti ta' relazzjoni ta' fiduċja reċiproka u djalogu kontinwu bejn l-Aġenzija u l-punti fokali nazzjonali, abbazi ta' mekkaniżmu ċar u effettiv li jaħdem u sett ta' regoli. Għalhekk jenħtieġ li l-Aġenzija tingħata s-setgħa li tappoġġa finanzjarjament lill-punti fokali nazzjonali u tikkontribwixxi għall-funzjonament effettiv tagħhom, inkluż billi tipprovdi valutazzjoni ta' kull punt fokali nazzjonali relatata direttament mal-kontribut tiegħu għal azzjoni koordinata tal-Unjoni fil-qasam tad-drogi.
- (14) Bl-għan li jappoġġaw azzjoni effettiva tal-Unjoni fil-qasam tad-drogi u jikkontribwixxu għall-ħidma tal-Aġenzija, jenħtieġ li l-punti fokali nazzjonali, inter alia, jaqdu rwol ta' koordinazzjoni f'attivitajiet relatati mal-iżgurar ta' ġbir u monitoraġġ koerenti ta' data relatata mad-drogi, il-komunikazzjoni mal-Aġenzija u l-promozzjoni ta' teħid ta' deċiżjonijiet ibbażat fuq l-evidenza, l-iżgurar ta' perspettiva nazzjonali transsettorjali u komprensiva tas-sitwazzjoni tad-droga, inkluż kull informazzjoni rilevanti dwar xejriet u sfidi ġodda u l-kontribut għall-ħolqien ta' indikaturi rilevanti. Barra minn hekk, u f'konformità mal-kompetenza nazzjonali, il-punti fokali nazzjonali għandhom rwol ewlieni fil-promozzjoni u l-appoġġ tat-teħid ta' deċiżjonijiet ibbażat fuq l-evidenza, l-appoġġ tas-sistemi ta' kollaborazzjoni, u l-valutazzjoni tal-ħtigijiet ta' informazzjoni tal-partijiet ikkonċernati rilevanti u l-ġbir ta' inventarju aġġornat tas-sorsi nazzjonali ta' informazzjoni dwar id-drogi.
- (15) Sabiex tiffacilita u tistruttura l-ġbir tad-data u l-iskambju ta' informazzjoni, kemm kwalitattivi kif ukoll kwantitattivi, u biex tappoġġa l-ħolqien ta' sistema ta' monitoraġġ integrata u interoperabbli li tippermetti monitoraġġ f'ħin reali, jenħtieġ li l-Aġenzija tiżviluppa u tapplika s-soluzzjonijiet diġitali xierqa meħtieġa għat-twettiq tal-kompiti tagħha.

- (16) Sabiex l-Aġenzija tkun tista' tagħmel użu aħjar mill-informazzjoni disponibbli għaliha, pereżempju, biex tiegħu miżuri aktar proattivi bħall-valutazzjonijiet tat-treddid, ir-rapporti strateġiċi tal-intelligence u t-twissijiet, u sabiex tittejjeb it-tnejjija tal-Unjoni għal żviluppi futuri, jenħtieġ li tissaħħaħ il-kapaċità ta' monitoraġġ u analitika tal-Aġenzija meta mqabbla ma' dik tal-EMCDDA.
- (17) Sabiex tittejjeb it-tnejjija tal-Unjoni, huwa meħtieġ li jkun hemm stampa olistika tal-iżviluppi futuri potenzjali tal-fenomenu tad-droga. Biex thejji lilha nnifisha u tghammar aħjar lil dawk li jfasslu l-politika għal tali żviluppi futuri, jenħtieġ li l-Aġenzija twettaq eżerċizzji ta' tbassir regolari, filwaqt li tqis il-megatendenzi, jġigifieri l-ixprunaturi fit-tul li huma osservabbli bħalissa u li x'aktarx ikollhom influwenza sinifikanti fuq il-futur, bl-għan li jiġu identifikati sfidi u opportunitajiet godda biex jirrispondu għall-problemi tad-droga.
- (18) Il-fenomenu tad-drogi qed isir dejjem aktar iffaċilitat mit-teknoloġija, kif ntwera matul il-pandemija tal-COVID-19 fejn giet osservata adozzjoni akbar ta' teknoloġiji godda biex tiġi ffaċilitata d-distribuzzjoni tad-droga. Huwa stmat li madwar żewġ terzi tal-offerti fis-swieq tad-darknet huma relatati mad-droga. In-negozjar tad-droga juża pjattaformi differenti, inkluż networks tal-media soċjali u applikazzjonijiet mobbli. Dak l-iżvilupp huwa rifless fir-reazzjonijiet għall-fenomenu tad-drogi, b'użu akbar ta' komunikazzjonijiet bl-internet u interventi online, inkluż applikazzjonijiet mobbli u interventi tas-saħħa elettronika. L-Aġenzija, flimkien ma' korpi, uffiċċji u aġenziji rilevanti oħrajn tal-Unjoni u filwaqt li tevita d-duplikazzjoni tal-isforzi, jenħtieġ li timmonitorja tali żviluppi bħala parti mill-approċċ olistiku tagħha għall-fenomenu tad-droga.

- (19) Is-sustanzi psikoattivi godda li joħolqu riskji soċjali u għas-saħħa pubblika madwar l-Unjoni jenħtiegħ li jiġu indirizzati b'mod adegwat. Għalhekk, huwa meħtiegħ li jiġu mmonitorjati s-sustanzi psikoattivi godda u, sabiex ikun possibbli rispons rapidu, li tinżamm is-sistema ta' twissija bikrija stabbilita taħt ir-Regolament (KE) Nru 1920/2006. Id-dispożizzjonijiet ta' dak ir-Regolament relatati mal-iskambju ta' informazzjoni dwar sustanzi psikoattivi godda u s-sistema ta' twissija bikrija għalihom, inkluż ir-rapport inizjali u l-valutazzjonijiet tar-riskju ta' sustanzi psikoattivi godda, ġew emendati reċentement u jenħtiegħ li jibqgħu l-istess f'dan ir-Regolament.
- (20) Abbażi tal-monitoraġġ imsaħħaħ mill-Aġenzija u l-esperjenza miksuba fil-valutazzjoni tar-riskju ta' sustanzi psikoattivi godda, jenħtiegħ li l-Aġenzija tiżviluppa kapacitajiet ġenerali ta' valutazzjoni tat-theddid għas-saħħa u s-sigurtà. Kapacità akbar biex tidentifika b'mod proattiv u malajr theddid ġdid u biex tinforma l-iżvilupp ta' kontromizuri hija meħtiega b'mod urġenti, minħabba li n-natura dinamika attwali tal-fenomeni moderni tad-droga tfisser li l-isfidi relatati jistgħu jinfirxu malajr bejn il-fruntieri.
- (21) Billi s-sustanzi perikolużi u ċerti xejriet ta' konsum jistgħu jwasslu għal hsara għas-saħħa, jenħtiegħ li l-Aġenzija tkun tista' toħroġ twissijiet li jikkomplementaw is-sistemi ta' twissija nazzjonali rilevanti u li jkunu mingħajr preġudizzju għalihom. Sabiex tappoġġa dik il-funzjoni, jenħtiegħ li l-Aġenzija tiżviluppa sistema Ewropea ta' twissija dwar id-droga, li tkun aċċessibbli mill-awtoritajiet nazzjonali. Jenħtiegħ li dik is-sistema tiffacilita l-iskambju rapidu ta' informazzjoni li tista' tkun teħtiegħ azzjonijiet rapidi biex jiġu ssalvagwardjati s-saħħa, aspetti soċjali, is-sikurezza u s-sigurtà. Jeħtiegħ li l-Aġenzija, taħt il-kondizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament, tkun tista' tiżviluppa sistema ta' twissija biex l-informazzjoni dwar riskji identifikati tkun disponibbli għal persuni li jużaw jew potenzjalment jużaw drogi speċifiċi.

- (22) Il-prekursuri tad-droga huma sustanzi meħtieġa għall-produzzjoni ta' drogi bħall-amfetamini, il-kokaina u l-eroina. Hekk kif il-produzzjoni illegali tad-droga fl-Unjoni qed tiżdied, il-prevenzjoni tad-devjazzjoni u t-traffikar tal-prekursuri tad-droga minn mezzi legali għall-produzzjoni illegali tad-droga jenħtieġ li tissaħħaħ. Biex tappoġġa dak l-isforz, jenħtieġ li l-Aġenzija jkollha rwol li timmonitorja d-devjazzjoni u t-traffikar tal-prekursuri tad-droga u li tassisti lill-Kummissjoni fl-implimentazzjoni tal-liġi tal-Unjoni dwar il-prekursuri tad-droga.
- (23) Billi hemm ħtieġa dejjem akbar għal data forensika u tossikoloġika u għarfien espert speċjalizzat, flimkien ma' ħtieġa għal koordinazzjoni aħjar bejn il-laboratorji fl-Istati Membri, huwa meħtieġ li jiġi stabbilit network ta' laboratorji forensiċi u tossikoloġiċi b'għarfien fil-qasam tad-drogi u l-ħsarat relatati mad-droga. Jenħtieġ li dak in-network jippermetti li l-Aġenzija jkollha aċċess għal informazzjoni rilevanti, iżżid il-kapaċitajiet tal-Aġenzija f' dak il-qasam u tappoġġa l-iskambju ta' għarfien bejn il-laboratorji rilevanti fl-Istati Membri, mingħajr ma l-Aġenzija gġarrab l-ispejjeż għoljin biex tohloq u tmexxi l-laboratorju tagħha stess.
- (24) Jenħtieġ li n-network ta' laboratorji forensiċi u tossikoloġiċi jkun rappreżentattiv tal-Istati Membri fis-sens li jenħtieġ li kull wiehed minnhom ikun permess jahtar sa tliet laboratorji fin-network, li jkopru l-għarfien espert tossikoloġiku u forensiku. Sabiex tiġi żgurata l-usa' kopertura possibbli, jenħtieġ li l-esperti minn laboratorji oħrajn rilevanti għall-ħidma tal-Aġenzija, inkluż min-Network Ewropew tal-Laboratorji Doganali, jingħataw ukoll il-possibbiltà li jippartecipaw fin-network. Tali kooperazzjoni tippermetti lil-laboratorji kollha involuti jitgħallmu minn xulxin f'oqsma differenti, jappoġġaw l-iskambju ta' informazzjoni bejn laboratorji rilevanti u jnaqqsu l-ispejjeż għal laboratorji individwali.

- (25) Biex tkabbar l-għarfien fil-qasam kopert mill-mandat tal-Aġenzija u tappoġġa lill-Istati Membri, jenħtieġ li l-Aġenzija tidentifika u tiffinanzja proġetti rilevanti, bħall-iżvilupp ta' standards ta' referenza dwar drogi ġodda, l-elaborazzjoni ta' studji tossikoloġiċi jew farmakoloġiċi, l-implimentazzjoni ta' approċċi innovattivi għar-riċerka, u t-fassil ta' profili tad-droga. Jenħtieġ li l-proġetti li l-Aġenzija tiffinanzja jiġu inklużi fil-programm konsolidat ta' hidma annwali tal-Aġenzija u jsiru pubbliċi.
- (26) L-Aġenzija ser tkun f'pożizzjoni li taċċessa d-data u tikseb l-esperjenza xjentifika meħtieġa biex tiżviluppa u tippromwovi interventi bbażati fuq l-evidenza u l-aħjar prattiki u sabiex tqajjem kuxjenza dwar l-effetti negattivi tad-drogi, il-prevenzjoni, il-miżuri għat-tnaqqis tar-riskju u l-ħsara, it-trattament, il-kura, ir-riabilitazzjoni u l-irkupru, u, fejn rilevanti, tieħu approċċ sensitiv għall-ġeneru u tqis id-dimensjoni tal-età. Jenħtieġ li l-Aġenzija tippromwovi l-implimentazzjoni u l-aġġornament tal-istandards ta' kwalità eżistenti għall-prevenzjoni tad-drogi (Standards Ewropej ta' Kwalità għall-Prevenzjoni tad-Droga) jew ta' kurrikulu li jipprovdi lil dawk li jieħdu d-deċiżjonijiet u lil dawk li jfasslu l-politika bl-għarfien dwar l-aktar interventi u approċċi effettivi ta' prevenzjoni bbażati fuq l-evidenza (Kurrikulu ta' Prevenzjoni tal-Unjoni Ewropea), inkluż kif jintlaħqu popolazzjonijiet ta' riskju għoli.
- (27) Minhabba l-perspettiva tagħha fl-Unjoni kollha, jenħtieġ li l-Aġenzija tkun tista' tivvaluta l-miżuri u t-taħriġ nazzjonali, pereżempju dwar il-prevenzjoni, inkluż il-prevenzjoni sensitiva għal kwistjonijiet ta' ġeneru u adatta għall-età, it-trattament, it-tnaqqis tal-ħsara, l-irkupru u miżuri relatati oħrajn, sabiex jiġi determinat jekk dawn jirriflettux l-aħhar sitwazzjoni xjentifika attwali u urewx li huma effettivi. Valutazzjoni pozittiva tal-miżuri nazzjonali tista' sservi bħala tikketta ta' kwalità.

- (28) Meta jitqies li l-Aġenzija ser tkun f'pożizzjoni unika fil-livell tal-Unjoni li tippermettilha tqabbel id-data u l-aħjar prattiki, jenħtieġ li l-Aġenzija tkun tista' toffri appoġġ, inkluż, fejn meħtieġa tagħmel dan mill-Istati Membri, biex tgħin fl-evalwazzjoni u l-abbozzar ta' strategiji nazzjonali dwar id-droga b'mod aktar strutturat madwar l-Istati Membri. Barra minn hekk, jenħtieġ li r-rwol tal-Aġenzija fl-għoti ta' taħriġ u appoġġ lill-Istati Membri fl-implimentazzjoni ta' standards ta' kwalità u prattiki tajbin jissahhaħ fid-dawl tal-għarfien espert li ser tiżviluppa f'dawk l-oqsma.
- (29) Jenħtieġ li l-kooperazzjoni internazzjonali tkun parti mill-kompiti ewlenin tal-Aġenzija b'responsabbiltajiet stabbiliti f'termini ċari sabiex tkun tista' tinvolvi ruhha bis-siġħ f'tali attivitajiet u twieġeb għal talbiet minn organizzazzjonijiet internazzjonali u korpi oħrajn u minn pajjiżi terzi. Jenħtieġ li l-Aġenzija tkun tista' toffri għodod xjentifiċi u bbażati fuq l-evidenza adegwati għall-iżvilupp u l-implimentazzjoni tad-dimensjoni esterna tal-politika tal-Unjoni dwar id-drogi u r-rwol importanti tal-Unjoni fil-livell multilaterali f'konformità mat-Trattati bħala mezz biex tiġi żgurata l-implimentazzjoni effiċjenti u koerenti tal-politika tal-Unjoni dwar id-drogi internament u fil-livell internazzjonali. Jenħtieġ li l-ħidma f'dak il-qasam tkun ibbażata fuq qafas ta' kooperazzjoni internazzjonali żviluppat mill-Aġenzija. Jenħtieġ li l-qafas ta' kooperazzjoni internazzjonali jkun konformi mat-Trattati u l-prijoritajiet tal-Unjoni dwar il-kooperazzjoni internazzjonali u ggwidat mill-istrumenti rilevanti tan-Nazzjonijiet Uniti. Jenħtieġ li l-Aġenzija tirrevedi l-qafas ta' kooperazzjoni internazzjonali fuq bażi regolari sabiex jiġi żgurat li jkun jirrifletti b'mod adegwat l-iżviluppi u l-prijoritajiet internazzjonali.

- (30) Sabiex il-finanzjament tal-Unjoni għar-riċerka dwar is-sigurtà u s-saħħa jiġi meħjun jiżviluppa l-potenzjal sħiħ tiegħu u jindirizza x'jenħtieġ minn politika dwar id-drogi, jenħtieġ li l-Aġenzija tassisti lill-Kummissjoni fl-identifikazzjoni ta' temi ewlenin ta' riċerka u fit-tfassil u l-implimentazzjoni tal-programmi qafas tal-Unjoni għar-riċerka u l-innovazzjoni li huma rilevanti għall-oġġettivi tal-Aġenzija. Meta l-Aġenzija tassisti lill-Kummissjoni fl-identifikazzjoni ta' temi ewlenin ta' riċerka jew fit-tfassil u l-implimentazzjoni ta' programm qafas tal-Unjoni, jenħtieġ li hija ma tirċevix finanzjament minn dak il-programm u jenħtieġ li tiegħu l-miżuri meħtieġa kollha sabiex jiġu evitati kunflitti ta' interess. Jenħtieġ li l-Aġenzija tipparteċipa f'inizjattivi madwar l-Unjoni kollha li jindirizzaw ir-riċerka u l-innovazzjoni biex tiżgura li jiġu żviluppati t-teknoloġiji meħtieġa għall-attivitajiet tagħha u li dawn ikunu disponibbli għall-użu. Jenħtieġ li l-attivitajiet ippjanati ta' riċerka u innovazzjoni jiġu stipulati fid-dokument uniku ta' programmazzjoni li jkun fih il-programm ta' hidma pluriennali u annwali tal-Aġenzija.
- (31) Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom ikunu rrappreżentati fuq il-Bord tat-Tmexxija tal-Aġenzija biex jissorveljaw hidmietu b'mod effettiv. Jenħtieġ li l-membri u l-membri supplenti tal-Bord tat-Tmexxija jinħatru filwaqt li jitqiesu l-ħiliet manigerjali, amministrattivi u baġitarji rilevanti tagħhom. Jenħtieġ li l-membri supplenti jaġixxu bħala membri fin-nuqqas tal-membri rilevanti. Il-membri supplenti jistgħu jattendu wkoll laqgħat fil-preżenza tal-membri rilevanti mingħajr ma l-preżenza tagħhom tinvolvi spejjeż addizzjonali għall-Aġenzija u mingħajr ma jieħdu sehem fil-votazzjonijiet.

- (32) Jenħtieg li l-Bord tat-Tmexxija jingħata s-setgħat meħtiega, b'mod partikolari biex jiġi adottat il-baġit u r-regoli finanzjarji u d-dokumenti ta' ppjanar, xierqa u r-rapport annwali konsolidat tal-attività. Sabiex jiżgura l-funzjonament indipendenti u l-integrità tal-Aġenzija, jenħtieg li l-Bord tat-Tmexxija jadotta wkoll regoli għall-prevenzjoni u l-ġestjoni tal-kunflitti ta' interess fir-rigward tal-membri tiegħu, il-membri tal-Bord Eżekuttiv, il-membri tal-Kumitat Xjentifiku, u l-membri tan-Network Ewropew ta' Informazzjoni dwar id-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga (in-“network Reitox”), esperti nazzjonali sekondati u persunal ieħor mhux impjegat mill-Aġenzija. Meta tagħmel dan, huwa importanti li l-Aġenzija tqis kif xieraq ir-rakkomandazzjonijiet u l-linji gwida dwar dik il-kwistjoni, b'mod partikolari dawk tal-Ombudsman Ewropew u l-Linji Gwida tal-Kummissjoni dwar il-prevenzjoni u l-ġestjoni tal-kunflitti ta' interess fl-aġenziji decentralizzati tal-UE tal-10 ta' Diċembru 2013. Jenħtieg li l-Bord tat-Tmexxija jeżerċita s-setgħat ta' awtorità tal-ħatra fir-rigward tal-persunal tal-aġenzija, inkluż id-Direttur Eżekuttiv.
- (33) Huwa importanti li l-partijiet kollha rappreżentati fuq il-Bord tat-Tmexxija jagħmlu hilitom biex jimmultiplikaw il-perspettivi u l-esperjenzi rappreżentati fil-ħidma tiegħu, filwaqt li jikkontribwixxu għaliha, filwaqt li jiżguraw il-kontinwità tal-ħidma tiegħu. Il-partijiet kollha għandhom jimmiraw li jiksbu rappreżentanza bilancjata bejn il-ġeneri fil-Bord tat-Tmexxija.
- (34) Jenħtieg li l-Bord tat-Tmexxija jkun assistit minn Bord Eżekuttiv biex iħejji d-deċiżjonijiet tagħha. Jenħtieg li l-Aġenzija tkun immexxija minn Direttur Eżekuttiv. Jenħtieg li Kumitat Xjentifiku jkompli jassisti lill-Bord tat-Tmexxija u lid-Direttur Eżekuttiv fir-rigward ta' kwistjonijiet xjentifiċi rilevanti.

- (35) Jenħtieg li l-Bord ta' Tmexxija jaħtar lid-Direttur Eżekuttiv wara proċedura tal-għażla miftuħa u trasparenti organizzata u ġestita mill-Kummissjoni. F'konformità mal-prattika segwita fil-ħatra ta' direttur eżekuttiv għall-EMCDDA, jenħtieg li l-Kummissjoni tikkunsidra l-inkluzjoni ta' rappreżentant tal-Bord tat-Tmexxija bħala osservatur fil-proċedura tal-ħatra. Jenħtieg li l-valutazzjoni mill-Kummissjoni fi tmiem il-mandat inizjali ta' hames snin tad-Direttur Eżekuttiv tinkludi kontribut minn qabel mill-Bord tat-Tmexxija dwar il-prestazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv.
- (36) Huwa importanti li l-Aġenzija tingħata r-riżorsi adegwati biex twettaq il-kompiti tagħha, l-objettivi u r-responsabbiltajiet skont dan ir-Regolament u tingħata baġit awtonomu li jirrifletti l-missjoni tagħha. Jenħtieg li dan jiġi ffinanzjat prinċipalment minn kontribuzzjoni mill-baġit ġenerali tal-Unjoni. Jenħtieg li l-proċedura baġitarja tal-Unjoni tkun applikabbli sa fejn huma kkonċernati l-kontribuzzjoni tal-Unjoni u kwalunkwe sussidju ieħor li għandu jithallas mill-baġit ġenerali tal-Unjoni. Jenħtieg li l-Qorti tal-Awdituri twettaq awditjar tal-kontijiet tal-Aġenzija.

- (37) Sabiex tkompli tappoġġa lill-Istati Membri u partijiet ikkonċernati oħrajn biex jifhmu u jindirizzaw il-fenomeni tad-drogi, il-possibbiltà li l-Aġenzija tipprovdi servizzi addizzjonali, lil hinn mill-kompiti ewlenin tagħha stipulati f'dan ir-Regolament, bil-ħlas ta' tariffi jenħtieġ li tiġi introdotta. Jenħtieġ li l-metodu li bih jiġu kkalkulati t-tariffi imposti mill-Aġenzija jkun trasparenti. Jenħtieġ li t-tariffi imposti mill-Aġenzija jkopru l-ispejjeż sħaħ għall-forniment tal-attivitajiet relatati mas-servizzi mogħtija, inkluż l-ispejjeż tal-persunal u dawk operazzjonali. Fejn it-tariffi jkunu ġew imposti f'sena finanzjarja, jenħtieġ li l-kontijiet proviżorji tal-Aġenzija jkunu akkumpanjati minn rapport dwar dawk it-tariffi. Tali rapporti jkunu soġġetti wkoll għall-awditu mill-Qorti tal-Awdituri. It-tariffi għandhom jiġu stabbiliti f'livell li jevita deficit jew akkumulazzjoni sinifikanti ta' surplus u jenħtieġ li jiġu riveduti meta dan ma jkunx il-każ.
- (38) Jenħtieġ li d-Direttur Eżekuttiv jippreżenta r-rapport annwali tal-Aġenzija lill-Parlament Ewropew u l-Kunsill. Barra minn hekk, jenħtieġ li l-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu jistgħu jistiednu lid-Direttur Eżekuttiv jirrapporta dwar it-twettiq tal-kompiti tiegħu.
- (39) Jenħtieġ li r-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1</sup> japplika għall-Aġenzija. Jenħtieġ li l-Aġenzija tkun kemm jista' jkun trasparenti dwar l-attivitajiet tagħha, mingħajr ma tipperikola l-kisba tal-oġġettiv tal-operazzjonijiet tagħha.

---

<sup>1</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43).

- (40) Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1</sup> u l-Ftehim Interistituzzjonali tal-25 ta' Mejju 1999 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej dwar investigazzjonijiet interni mill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF)<sup>2</sup>, li magħhom diġà aderixxa l-EMCDDA, jenħtieg li japplikaw għall-Aġenzija.
- (41) L-Aġenzija tipproċessa data li teħtieg protezzjoni partikolari, b'mod partikolari l-Informazzjoni Klassifikata tal-Unjoni Ewropea (IKUE) u informazzjoni sensittiva mhux klassifikata. Jenħtieg li l-Aġenzija tagħmel regoli dwar il-kunfidenzjalità u l-ipproċessar ta' tali informazzjoni. Jenħtieg li r-regoli dwar il-protezzjoni ta' IKUE jkunu konsistenti mad-Deċiżjonijiet tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/443<sup>3</sup> u (UE, Euratom) 2015/444<sup>4</sup>. F'konformità ma' dawk l-atti legali, jenħtieg li l-Aġenzija żżomm lura milli tippubblika data sensittiva. Jenħtieg ukoll li toqgħod lura milli tiżvela l-informazzjoni kummerċjali kunfidenzjali ta' partijiet terzi.
- (42) Sabiex tiġi kkontrollata u żgurata l-prestazzjoni tal-Aġenzija u biex ikun żgurat li l-mandat tagħha jippermettilha twettaq l-attivitajiet neċessarji meħtieġa mill-iżviluppi fis-swieq tad-droga l-politika, jenħtieg li titwettaq evalwazzjoni esterna tal-ħidma tal-Aġenzija fuq bażi regolari u li l-mandat tagħha jiġi adattat kif xieraq, jekk meħtieg.

---

<sup>1</sup> Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jhassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1).

<sup>2</sup> ĠU L 136, 31.5.1999, p. 15.

<sup>3</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/443 tat-13 ta' Marzu 2015 dwar is-Sigurtà fil-Kummissjoni (ĠU L 72, 17.3.2015, p. 41).

<sup>4</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/444 tat-13 ta' Marzu 2015 dwar ir-regoli tas-Sigurtà għall-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata tal-UE (ĠU L 72, 17.3.2015, p. 53).

- (43) Jenħtieg li l-Aġenzija, f'konformità sħiħa mad-drittijiet fundamentali, tikkoopera mill-qrib ma' organizzazzjonijiet internazzjonali rilevanti u korpi governattivi u mhux governattivi oħrajn inkluż korpi tekniċi rilevanti minn ġewwa u barra l-Unjoni fl-implimentazzjoni tal-programm ta' hidma tagħha, f'konformità mad-dispożizzjonijiet rilevanti tat-Trattati u l-kompetenzi tal-Istati Membri, b'mod partikolari biex tevita d-duplikazzjoni tax-xogħol u tiżgura l-aċċess għad-data u l-ġhodod kollha meħtieġa biex twettaq il-mandat tagħha.
- (44) Jenħtieg li l-Aġenzija tissostitwixxi u tissuccedi l-EMCDDA. Għalhekk, jenħtieg li hija tkun is-successur legali tal-kuntratti kollha tal-EMCDDA, inkluż il-kuntratti tax-xogħol, l-obbligi u l-proprjetajiet miksuba. Jenħtieg li l-ftehimiet internazzjonali konklużi mill-EMCDDA qabel [id-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament] jibqgħu fis-seħħ.
- (45) Minħabba li l-oġettiv ta' dan ir-Regolament, jiġifieri l-istabbiliment ta' aġenzija biex tindirizza l-fenomeni tad-drogi, ma jistax jinkiseb b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri iżda jista' pjuttost, minħabba l-iskala u l-effetti tal-azzjoni, jinkiseb aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju ta' sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE). F'konformità mal-prinċipju ta' proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jinkiseb dak l-oġettiv,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

# Kapitolu I

## Objettivi u kompiti tal-Aġenzija

### *Artikolu 1*

#### *Stabiliment tal-Aġenzija*

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea dwar id-Drogi (EUDA) ("l-Aġenzija").
2. L-Aġenzija tissostitwixxi u tissucċedi ċ-Ċentru Ewropew għall-Monitoraġġ tad-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga (l-"EMCDDA") stabbilit bir-Regolament (KE) Nru 1920/2006.

### *Artikolu 2*

#### *Status ġuridiku u sede*

1. L-Aġenzija għandha tkun korp tal-Unjoni b'personalità ġuridika.
2. F'kull wiehed mill-Istati Membri, l-Aġenzija għandha tgawdi mill-aktar kapacià legali estensiva mogħtija lil persuni ġuridiċi skont il-liġi nazzjonali. B'mod partikolari, hija għandha tkun tista' takkwista jew tiddisponi minn beni mobbli jew immobbli u tkun parti fi proċedimenti legali.
3. Is-sede tal-Aġenzija għandha tkun Liżbona, il-Portugall.

*Artikolu 3*  
*Definizzjonijiet*

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "droga" tfisser kwalunkwe minn dawn li ġejjin:
  - (a) sustanza koperta mill-Konvenzjoni Unika tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Drogi Narkotiċi tal-1961, kif emendata mill-Protokoll tal-1972, jew mill-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar Sustanzi Psikotropiċi tal-1971;
  - (b) kwalunkwe sustanza elenkata fl-Anness għad-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2004/757/ĠAI<sup>1</sup>;
- (2) "sustanzi psikoattivi ġodda" tfisser sustanzi psikoattivi ġodda kif definiti fl-Artikolu 1, il-punt 4, tad-Deċiżjoni Kwadru 2004/757/ĠAI;
- (3) "użu ta' diversi sustanzi" tfisser l-użu ta' sustanza jew tip ta' sustanza psikoattiva waħda jew aktar, sew jekk humiex illeċiti jew leċiti, b'mod partikolari prodotti mediċinali, alkoħol u tabakk, fl-istess hin tal-użu tad-drogi jew wara xulxin f'perjodu ta' żmien qasir mill-użu tad-drogi;

---

<sup>1</sup> Id-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2004/757/ĠAI tal-25 ta' Ottubru 2004 li tistabbilixxi dispożizzjonijiet minimi dwar l-elementi kostitwenti ta' atti kriminali u ta' pjeni fil-qasam tat-traffikar illeċitu ta' drogi (ĠU L 335, 11.11.2004, p. 8).

- (4) "prekursur tad-droga" tfisser sustanza li hija kkontrollata u mmonitorjata f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 273/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1</sup> u mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 111/2005<sup>2</sup>;
- (5) "pajjiż parteċipanti" tfisser l-Istati Membru jew pajjiż terz li jkun ikkonkluda ftehim mal-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 54 ta' dan ir-Regolament;
- (6) "organizzazzjoni internazzjonali" tfisser organizzazzjoni u l-korpi subordinati tagħha regolati mil-liġi internazzjonali pubblika, jew kwalunkwe korp ieħor li huwa stabbilit minn ftehim bejn żewġ pajjiżi jew aktar jew abbażi tiegħu;
- (7) "Konvenzjonijiet tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Drogi" tfisser il-Konvenzjoni Unika tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Drogi Narkotiċi tal-1961, kif emendata mill-Protokoll tal-1972, il-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar is-Sustanzi Psikotropiċi tal-1971 u l-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti kontra t-Traffiku Illeċitu ta' Drogi Narkotiċi u Sustanzi Psikotropiċi tal-1988;
- (8) "Sistema tan-Nazzjonijiet Uniti" tfisser is-sistema ta' mekkaniżmu ta' kontroll stabbilita mill-Konvenzjonijiet tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Drogi.

---

<sup>1</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 273/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 dwar prekursori tad-droga (ĠU L 47, 18.2.2004, p. 1).

<sup>2</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 111/2005 tat-22 ta' Diċembru 2004 i jstabilixxi regoli għall-monitoraġġ ta' kummerċ fil-prekursuri ta' drogi bejn l-Unjoni u pajjiżi terzi (ĠU L 22, 26.1.2005, p. 1).

*Artikolu 4*  
*Kompitu ġenerali tal-Aġenzija*

1. L-Aġenzija għandha:
  - (a) tipprovdi lill-Unjoni u lill-Istati Membri b'informazzjoni fattwali, oġġettiva, affidabbli u komparabbli, twissija bikrija u valutazzjoni tar-riskju fil-livell tal-Unjoni dwar id-drogi, l-użu tad-droga, id-disturbi u d-dipendenzi marbuta mal-użu tad-droga, il-prevenzjoni, it-trattament, il-kura, it-tnaqqis tar-riskju u tal-ħsara, ir-riabilitazzjoni, ir-riintegrazzjoni soċjali, l-irkupru, is-swieq u l-provvista tad-droga, inkluż il-produzzjoni u t-traffikar illeċiti, u kwistjonijiet rilevanti oħra relatati mad-droga u l-konsegwenzi tagħhom; u
  - (b) tirrakkomanda azzjonijiet xierqa u konkreti bbażati fuq l-evidenza dwar kif jiġu indirizzati l-isfidi msemmija fil-punt (a) b'mod effiċjenti u fi żmien opportun, l-isfidi relatati mad-drogi, l-użu tad-droga, id-disturbi u d-dipendenzi marbuta mal-użu tad-droga, il-prevenzjoni, it-trattament, il-kura, it-tnaqqis tar-riskju u tal-ħsara, ir-riabilitazzjoni, ir-riintegrazzjoni soċjali, l-irkupru, is-swieq u l-provvista tad-droga, inkluż il-produzzjoni u t-traffikar illeċiti, u kwistjonijiet rilevanti oħra relatati mad-droga u l-konsegwenzi tagħhom.

2. Hija u twettaq il-kompiti tagħha, l-Aġenzija għandha tiżgura konformità sħiħa mad-drittijiet fundamentali u r-regoli dwar il-protezzjoni tad-data u għandha tiegħu approċċ ibbażat fuq l-evidenza, integrat, bilanċjat u multidixxiplinari għall-fenomenu tad-droga. Dan l-approċċ għandu jinkorpora perspettivi tad-drittijiet tal-bniedem, il-ġeneru u l-ugwaljanza bejn il-ġeneri, l-età, is-saħħa pubblika, l-ekwità fis-saħħa u perspettivi soċjali.

### *Artikolu 5*

#### *Kompiti speċifiċi*

1. Sabiex twettaq il-kompitu ġenerali stipulat fl-Artikolu 4(1), l-Aġenzija għandu jkollha l-kompiti speċifiċi li ġejjin:
- (a) kompiti ta' monitoraġġ li jinkludu:
- (i) il-ġbir u l-analiżi ta' informazzjoni u data skont l-Artikolu 6(1);
  - (ii) it-tixrid ta' informazzjoni, data u riżultati tal-analiżi skont l-Artikolu 6(5); u
  - (iii) il-monitoraġġ tal-fenomenu tad-droga, li jinkludi l-aspetti tas-saħħa, tad-drittijiet tal-bniedem, soċjali, tas-sikurezza u tas-sigurtà tiegħu, skont l-Artikolu 7;

- (b) kompiti ta' thejjija li jinkludu:
- (i) l-iskambju ta' informazzjoni dwar sustanzi psikoattivi godda, u s-sistema ta' twissija bikrija għalihom, inkluza t-thejjija ta' rapporti inizjali u ta' valutazzjoni tar-riskju, skont l-Artikoli minn 8 sa 11;
  - (ii) il-valutazzjoni tat-theddid għas-saħħa u s-sigurtà u t-thejjija skont l-Artikolu 12;
  - (iii) l-istabiliment u t-thaddim ta' sistema Ewropea ta' twissija dwar id-droga skont l-Artikolu 13;
  - (iv) il-monitoraġġ tal-iżviluppi relatati mad-devjazzjoni u mat-traffikar tal-prekursuri tad-droga u l-kontribut għall-implimentazzjoni tal-liġi tal-Unjoni dwar il-prekursuri tad-droga skont l-Artikolu 14;
  - (v) l-istabiliment u t-thaddim ta' network ta' laboratorji forensiċi u tossikologiċi skont l-Artikolu 15;
- (c) kompiti ta' żvilupp tal-kompetenzi li jinkludu:
- (i) l-iżvilupp u l-promozzjoni ta' interventi bbażati fuq l-evidenza, l-aħjar prattiki u attivitajiet ta' sensibilizzazzjoni skont l-Artikolu 16;
  - (ii) il-valutazzjoni ta' miżuri nazzjonali skont l-Artikolu 17;

- (iii) appoġġ lill-Istati Membri skont l-Artikolu 18;
  - (iv) taħriġ skont l-Artikolu 19;
  - (v) kooperazzjoni internazzjonali u assistenza teknika skont l-Artikolu 20;
  - (vi) attivitajiet ta' riċerka u innovazzjoni skont l-Artikolu 21.
2. L-Aġenzija għandha tistabbilixxi u tikkoordina, b'konsultazzjoni u kooperazzjoni mal-awtoritajiet u l-organizzazzjonijiet kompetenti fil-pajjiżi partecipanti, in-Network Ewropew ta' Informazzjoni dwar id-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga, imsemmi fl-Artikolu 32 (in-“network Reitox”).
  3. L-Aġenzija għandha taġixxi b'mod oġġettiv, trasparenti, imparzjali u xjentifikament rigoruż meta twettaq il-kompiti speċifiċi stabbiliti fil-paragrafu 1.
  4. L-Aġenzija għandha tappoġġa u ttejjeb il-koordinazzjoni bejn l-azzjoni nazzjonali u tal-Unjoni fl-oqsma ta' attività tagħha. L-Aġenzija għandha tiffaċilita l-iskambju ta' informazzjoni bejn dawk li jieħdu d-deċiżjonijiet, ir-riċerkaturi, l-ispeċjalisti u dawk involuti fi kwistjonijiet relatati mad-droga f'organizzazzjonijiet governattivi u mhux governattivi.
  5. L-Aġenzija għandha tappoġġa lill-Kummissjoni, l-Istati Membri u partijiet ikkonċernati rilevanti oħrajn, identifikati fid-dokumenti strateġiċi applikabbli tal-Unjoni relatati mad-droga, fl-implimentazzjoni ta' dawk id-dokumenti strateġiċi, fejn xieraq.

6. Fit-twettiq tal-kompiti stabbiliti fil-paragrafu 1, l-Aġenzija tista':

- (a) torganizza laqgħat ta' esperti;
- (b) toħloq gruppi ta' hidma ad hoc; u
- (c) tiffinanzja proġetti, kif meħtiegħ.

Fejn l-Aġenzija torganizza laqgħat, tistabbilixxi gruppi ta' hidma jew tiffinanzja proġetti taħt l-ewwel subparagrafu hija għandha żżomm lin-network Reitox informat.

7. Sabiex tinkiseb effiċjenza massima fil-monitoraġġ, il-valutazzjoni u r-rispons għall-fenomenu tad-drogi, l-Aġenzija, fit-twettiq tal-kompiti speċifiċi tagħha stabbiliti fil-paragrafu 1, għandha tikkoopera b'mod attiv mal-partijiet ikkonċernati rilevanti, fosthom:

- (a) korpi, ufficiċji u aġenziji rilevanti oħra tal-Unjoni, fil-limiti tal-mandati tagħhom, b'mod partikolari l-Europol, l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fil-Ġustizzja Kriminali (Eurojust), stabbilita mir-Regolament (UE) 2018/1727 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1</sup> l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali, stabbilita mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 168/2007<sup>2</sup>, l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-Taħriġ fl-Infurzar tal-Liġi (CEPOL), stabbilita mir-Regolament (UE) 2015/2219 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>3</sup>, l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini, stabbilita mir-Regolament (KE) Nru 726/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>4</sup>, iċ-Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard, stabbilit mir-Regolament (KE) Nru 851/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>5</sup> u l-Fondazzjoni Ewropea għat-Titjib tal-Kondizzjonijiet tal-Hajja u tax-Xogħol (Eurofound), stabbilita mir-Regolament (UE) 2019/127 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>6</sup>;

---

<sup>1</sup> Ir-Regolament (UE) 2018/1727 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Novembru 2018 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fil-Ġustizzja Kriminali (Eurojust), u li jissostitwixxi u jhassar id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/187/ĠAI (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 138).

<sup>2</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 168/2007 tal-15 ta' Frar 2007 li jistabbilixxi Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali (ĠU L 53, 22.2.2007, p. 1).

<sup>3</sup> Ir-Regolament (UE) 2015/2219 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-Taħriġ fl-Infurzar tal-Liġi (CEPOL) u li jissostitwixxi u jhassar id-Deciżjoni tal-Kunsill 2005/681/ĠAI (ĠU L 319, 4.12.2015, p. 1).

<sup>4</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 726/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 li jistabbilixxi proċeduri tal-Unjoni għall-awtorizzazzjoni u s-sorveljanza ta' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem u li jistabbilixxi l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (ĠU L 136, 30.4.2004, p. 1).

<sup>5</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 851/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' April 2004 li jistabbilixxi ċentru Ewropew għall-prevenzjoni u l-kontroll tal-mard (ĠU L 142, 30.4.2004, p. 1).

<sup>6</sup> Ir-Regolament (UE) 2019/127 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Jannar 2019 li jistabbilixxi l-Fondazzjoni Ewropea għat-titjib tal-kondizzjonijiet tal-hajja u tax-xogħol (Eurofound), u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1365/75 (ĠU L 30, 31.1.2019, p. 74).

- (b) korpi, ufficcji u aġenziji internazzjonali oħra, b'mod partikolari l-Ufficcju tan-Nazzjonijiet Uniti kontra d-Droga u l-Kriminalità (UNODC), il-Kunsill Ekonomiku u Soċjali tan-Nazzjonijiet Uniti u l-Bord Internazzjonali għall-Kontroll tan-Narkotiċi (INCB); u
- (c) il-komunità xjentifika u l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili.

8. L-Aġenzija għandha tinvolti ruħha f'attivitajiet ta' komunikazzjoni fuq inizjattiva tagħha stess fil-mandat tagħha. L-allokkazzjoni ta' riżorsi għal attivitajiet ta' komunikazzjoni m'għandhiex tkun ta' ħsara għall-eżerċitar effettiv tal-kompiti speċifiċi stabbiliti fil-paragrafu 1. L-Aġenzija għandha twettaq l-attivitajiet ta' komunikazzjoni f'konformità mal-pjanijiet ta' strateġiji ta' komunikazzjoni u tixrid rilevanti adottati mill-Bord tat-Tmexxija. L-Aġenzija tista' tinvolti lill-partijiet ikkonċernati rilevanti, inkluż lill-komunità xjentifika u organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, fl-iżvilupp ta' dawk l-istrateġiji u pjanijiet.

## Kapitolu II

### Monitoraġġ

#### *Artikolu 6*

#### *Ġbir u tixrid tal-informazzjoni u tad-data*

1. L-Aġenzija għandha:
  - (a) tiġbor informazzjoni u data rilevanti, inkluż informazzjoni u data li ġew ikkomunikati mill-punti fokali nazzjonali, li jirrizultaw mir-riċerka, li huma disponibbli minn sorsi miftuħa, u li toħroġ minn sorsi tal-Unjoni, mhux governattivi u organizzazzjonijiet u korpi internazzjonali kompetenti;
  - (b) tiġbor l-informazzjoni u d-data meħtieġa sabiex isir monitoraġġ tal-użu ta' diversi sustanzi u l-konsegwenzi tiegħu skont l-Artikolu 7(1), il-punt (d);
  - (c) tiġbor l-informazzjoni u d-data mill-punti fokali nazzjonali, b'kooperazzjoni mal-Europol, dwar sustanzi psikoattivi godda u tikkomunika dik l-informazzjoni mingħajr dewmien żejjed lill-punti fokali nazzjonali, lill-unitajiet nazzjonali tal-Europol u lill-Kummissjoni;

- (d) tiġbor u tanalizza l-informazzjoni u d-data dwar il-prekursuri tad-droga u dwar id-devjazzjoni u t-traffikar tal-prekursuri tad-droga;
- (e) twettaq u tikkummissjona riċerka u studji ta' monitoraġġ, sħarriġ, studji ta' fattibbiltà, u proġetti pilota meħtieġa biex twettaq il-kompiti tagħha;
- (f) tiżgura l-komparabbiltà, l-oġġettività u l-affidabbiltà tal-informazzjoni u tad-data fil-livell Ewropew billi tistabbilixxi, b'kooperazzjoni mal-punti fokali nazzjonali, indikaturi u standards komuni mhux vinkolanti, bil-ħsieb li tiġi żgurata uniformità akbar tal-metodi tal-kejl użati mill-Istati Membri u mill-Unjoni; l-Aġenzija tista' tirrakkomanda l-konformità ma' tali istandards komuni li ma humiex vinkolanti;
- (g) tikkooopera mill-qrib mal-korpi u l-organi rilevanti tal-Unjoni u ma' organizzazzjonijiet u korpi internazzjonali, b'mod partikolari l-UNODC u l-INCB, sabiex tiffacilita n-notifiki u tevita piż bla bżonn fuq l-Istati Membri.

2. L-Aġenzija għandha tiġbor id-data nazzjonali rilevanti permezz tal-punti fokali nazzjonali. Qabel ma tiġbor id-data, l-Aġenzija u l-punti fokali nazzjonali għandhom jiddiskutu u jaqblu dwar il-pakkett ta' rapportar nazzjonali. L-Aġenzija tista' tuża sorsi addizzjonali ta' informazzjoni għad-data nazzjonali. Fejn l-Aġenzija tuża sorsi addizzjonali bħal dawn, hija għandha żżomm il-punt fokali nazzjonali kkonċernat infurmat kif xieraq. Id-data miġbura għandha, fejn possibbli, tiġi diżaggregata skont is-sess u, fejn possibbli, skont il-ġeneru. Tali data għandha tqis l-aspetti sensitivi għall-ġeneru tal-politika dwar id-drogi.

3. L-Aġenzija għandha tiżviluppa, fil-mandat tagħha, metodi u approċċi għall-ġbir tad-data, inkluż permezz ta' proġetti ma' msieħba esterni.
4. L-Aġenzija għandha tiżviluppa s-soluzzjonijiet digitali meħtieġa għall-fini ta' ġbir, validazzjoni, analiżi, rapportar, ġestjoni u skambju tal-informazzjoni u d-data, inkluż b'mod awtomatizzat.
5. L-Aġenzija għandha xxerred l-informazzjoni u d-data billi:
  - (a) tagħmel l-informazzjoni li tipproduċi disponibbli għall-Unjoni, għall-Istati Membri u għal partijiet interessati oħrajn, inkluż fir-rigward ta' żviluppi ġodda u xejriet li qed jinbidlu;
  - (b) tiżgura t-tixrid wiesa' tal-analiżi, il-konkluzjonijiet u r-rapporti tagħha, inkluż lill-komunità xjentifika, organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili u komunitajiet milquta, inkluż persuni li jużaw id-droga, bl-eċċezzjoni ta' informazzjoni sensittiva mhux klassifikata u klassifikata msemmija fl-Artikolu 49;
  - (c) tippubblika, abbażi tad-data li tiġbor, rapport regolari dwar l-istat tal-fenomenu tad-drogi u xejriet emergenti;
  - (d) tistabilixxi u tagħmel disponibbli riżorsi miftuħa ta' dokumentazzjoni xjentifika;

- (e) tipprovdi informazzjoni dwar l-istandards tal-kwalità, l-aħjar prattiki bbażati fuq l-evidenza, approċċi innovattivi, u r-riżultati tar-riċerka li jistgħu jiġu implimentati fl-Istati Membri u tiffaċilita l-iskambju ta' informazzjoni u l-implimentazzjoni ta', tali standards u prattiki.
- 6. Fejn rilevanti, l-Aġenzija tista' xxerred informazzjoni u data li giet diżaggregata, b'mod partikolari dwar l-Istat Membru, il-ġeneru, l-età, id-diżabilità u l-istatus soċjoekonomiku, f'konformità mal-liġi rilevanti tal-Unjoni, b'mod partikolari dwar il-protezzjoni tad-data.
- 7. Meta xxerred l-informazzjoni u d-data taħt il-paragrafu 5, l-Aġenzija għandha tinkludi referenzi għas-sorsi tagħhom.
- 8. L-Aġenzija m'għandha xxerred jew tittrażmetti kwalunkwe informazzjoni u data li minnha jkun possibbli li jiġu identifikati individwi jew gruppi żgħar ta' individwi.

#### *Artikolu 7*

##### *Monitoraġġ tal-fenomenu tad-droga u l-kondiviżjoni tal-aħjar prattiki*

- 1. L-Aġenzija għandha timmonitorja:
  - (a) il-fenomenu tad-droga fl-Unjoni b'mod olistiku, bl-użu ta' indikaturi epidemjoloġiċi u indikaturi oħrajn, li jkopru l-aspetti tas-saħħa, id-drittijiet tal-bniedem, soċjali, tas-sikurezza u tas-sigurtà, inkluż l-implimentazzjoni tad-dokumenti strateġiċi applikabbli tal-Unjoni relatati mad-droga;

- (b) l-aħjar prattiki bbażati fuq l-evidenza u approċċi innovattivi fir-rigward tar-risponsi tas-saħħa, id-drittijiet tal-bniedem, soċjali, tas-sikurezza jew tas-sigurtà;
- (c) l-użu tad-drogi, disturbi marbuta mal-użu tad-drogi, dipendenzi fuq id-droga, ir-riskji għas-saħħa u l-ħsara marbuta mad-droga relatati, imġiba ta' riskju u xejriet emergenti f'dawk l-oqsma;
- (d) l-użu ta' diversi sustanzi u l-konsegwenzi ta' dan, b'mod partikolari r-riskji akbar ta' problemi tas-saħħa u dawk soċjali, il-fatturi determinanti soċjali tal-użu tad-drogi, id-disturbi u d-dipendenzi marbuta mal-użu tad-drogi, u l-implikazzjonijiet għall-politiki u r-risponsi;
- (e) l-użu tad-droga u ta' sustanzi diversi u l-konsegwenzi ta' dan minn perspettiva tal-età u tal-ġeneru, b'mod partikolari l-impatt ta' dan fuq il-vjolenza abbażi tal-ġeneru;
- (f) ix-xejriet emergenti fil-fenomeni tad-droga fl-Unjoni u fuq livell internazzjonali sa fejn dawn ikollhom impatt fuq l-Unjoni; il-monitoraġġ f' dan il-punt għandu jinkludi l-monitoraġġ tal-provvista tad-droga, inkluż il-produzzjoni u t-traffikar illeċiti u reati oħra relatati u l-użu ta' teknoloġiji ġodda, mingħajr preġudizzju għall-mandati ta' korpi, uffiċċji u aġenziji oħrajn tal-Unjoni;
- (g) b'kooperazzjoni mal-Europol u bl-appoġġ tal-punti fokali nazzjonali u tal-unitajiet nazzjonali tal-Europol, is-sustanzi psikoattivi ġodda kollha li ġew irrapportati mill-Istati Membri;

- (h) il-prekursuri tad-droga u d-devjazzjoni u t-traffikar tal-prekursuri tad-drogi;
  - (i) l-implimentazzjoni tal-politiki tal-Unjoni u nazzjonali dwar id-drogi, inkluż bil-ħsieb li jiġu appoġġati l-iżvilupp u l-evalwazzjoni indipendenti ta' tali politiki.
2. Abbażi tal-attivitajiet ta' monitoraġġ tagħha taht il-paragrafu 1, l-Aġenzija għandha tidentifika u tappoġġa, u fejn xieraq, tiżviluppa b'mod kongunt l-aħjar prattiki bbażati fuq l-evidenza u approċċi innovattivi. L-Aġenzija għandha taqsam dawn l-aħjar prattiki u approċċi mal-Istati Membri u tiffaċilita l-iskambju ta' dawn l-aħjar prattiki u approċċi fosthom.
  3. L-Aġenzija għandha tiżviluppa għodod u strumenti biex tgħin lill-Istati Membri jimmonitorjaw u jevalwaw il-politiki nazzjonali tagħhom, b'kooperazzjoni mal-punti fokali nazzjonali, u tgħin lill-Kummissjoni timmonitorja u tevalwa l-politiki tal-Unjoni.
  4. L-Aġenzija għandha twettaq eżerċizzji regolari ta' prospettiva, filwaqt li tqis l-informazzjoni disponibbli. Għandha tiżviluppa, fuq dik il-bażi, xenarji rilevanti għall-iżvilupp tal-politika futura dwar id-droga.

## **Kapitolu III**

### **Stat ta' thejjija**

#### *Artikolu 8*

#### *L-iskambju ta' informazzjoni dwar sustanzi psikoattivi godda u s-sistema ta' twissija bikrija għalihom*

1. Kull Stat Membru għandu jiżgura li l-punt fokali nazzjonali tiegħu u l-unità nazzjonali tal-Europol tiegħu jipprovdu lill-Aġenzija u lill-Europol, wara li jkun ikkunsidra l-mandati rispettivi tagħhom, bl-informazzjoni disponibbli dwar sustanzi psikoattivi godda fil-ħin u mingħajr dewmien bla bżonn. Dik l-informazzjoni għandha tkun relatata mal-kxif u l-identifikazzjoni, l-użu u x-xejriet tal-użu, il-manifattura, l-estrazzjoni, id-distribuzzjoni u l-metodi ta' distribuzzjoni, it-traffikar, u l-użu kummerċjali, mediku u xjentifiku ta' dawg is-sustanzi u r-riskji potenzjali u identifikati maħluqa minnhom.
2. L-Aġenzija, b'kooperazzjoni mal-Europol, għandha tiġbor, tgħaqqad, tanalizza u tivvaluta l-informazzjoni dwar sustanzi psikoattivi godda. Hija għandha tikkomunika dik l-informazzjoni fil-ħin lill-punti fokali nazzjonali, lill-unitajiet nazzjonali tal-Europol u lill-Kummissjoni bil-ħsieb li tiprovdilhom kwalunkwe informazzjoni meħtieġa għall-finijiet ta' twissija bikrija.

L-Aġenzija għandha tfassal ir-rapporti inizjali jew ir-rapporti inizjali kkombinati skont l-Artikolu 9 abbażi tal-informazzjoni miġbura skont l-ewwel subparagrafu.

*Artikolu 9*  
*Rapport inizjali*

1. Meta l-Aġenzija, il-Kummissjoni jew maġġoranza tal-Istati Membri jqisu li l-informazzjoni dwar sustanza psikoattiva ġdida miġbura fi Stat Membru wieħed jew aktar u kondiviza miegħu jew magħhom tagħti lok għal tħassib li s-sustanza psikoattiva ġdida tista' tohloq riskji għas-saħħa jew riskji soċjali fil-livell tal-Unjoni, l-Aġenzija għandha tfassal rapport inizjali dwar is-sustanza psikoattiva l-ġdida.

Għall-fini tal-ewwel subparagrafu, l-Istati Membri għandhom jinformaw lill-Kummissjoni u l-Istati Membri l-oħrajn bix-xewqa tagħhom li jtfassal rapport inizjali. Fejn maġġoranza tal-Istati Membri jkunu infurmaw lill-Kummissjoni b'dan, il-Kummissjoni għandha tagħti struzzjonijiet lill-Aġenzija kif xieraq u għandha tinforma lill-Istati Membri b'dan.

2. Rapport inizjali kif imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jkun fih:
  - (a) indikazzjoni preliminari tan-natura, in-numru u l-iskala ta' incidenti li juru problemi tas-saħħa u soċjali li fihom potenzjalment tista' tkun involuta s-sustanza psikoattiva l-ġdida u x-xejriet tal-użu tas-sustanza psikoattiva l-ġdida;
  - (b) indikazzjoni preliminari tad-deskrizzjoni kimika u fiżika tas-sustanza psikoattiva l-ġdida u l-metodi u l-prekursuri użati biex tiġi manifatturata jew estratta;

- (c) indikazzjoni preliminari tad-deskrizzjoni farmakoloġika u tossikoloġika tas-sustanza psikoattiva l-ġdida;
- (d) indikazzjoni preliminari tal-involvement ta' gruppi kriminali fil-manifattura jew fid-distribuzzjoni tas-sustanza psikoattiva l-ġdida;
- (e) informazzjoni dwar l-użu mediku fil-bniedem jew l-użu mediku veterinarju tas-sustanza psikoattiva l-ġdida, inkluż bhala sustanza attiva fi prodott mediċinali għall-użu mill-bniedem jew fi prodott mediċinali veterinarju;
- (f) informazzjoni dwar l-użu kummerċjali u industrijali tas-sustanza psikoattiva l-ġdida, il-firxa ta' tali użu, u l-użu tagħha għall-finijiet ta' riċerka xjentifika u ta' żvilupp;
- (g) informazzjoni dwar jekk is-sustanza psikoattiva l-ġdida hijiex soġġetta għal xi miżura restrittiva fi kwalunkwe Stat Membru;
- (h) informazzjoni dwar jekk is-sustanza psikoattiva l-ġdida hijiex attwalment jew kinitx qed tiġi vvalutata fis-sistema tan-Nazzjonijiet Uniti;
- (i) informazzjoni rilevanti oħra, fejn disponibbli.

3. Għall-fini ta' rapport inizjali kif imsemmi fil-paragrafu 1, l-Aġenzija għandha tuża l-informazzjoni li jkollha għad-dispożizzjoni tagħha.

4. Meta l-Aġenzija tqis li huwa meħtieġ, hija għandha titlob lill-punti fokali nazzjonali biex jipprovdu informazzjoni addizzjonali dwar sustanza psikoattiva ġdida. Il-punti fokali nazzjonali għandhom jipprovdu tali informazzjoni fi żmien ġimagħtejn minn meta jirċievu tali talba.
5. L-Aġenzija għandha, mingħajr dewmien żejjed wara li tibda tfassal rapport inizjali skont il-paragrafu 1, titlob lill-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini biex tipprovdi informazzjoni dwar jekk, fil-livell tal-Unjoni jew nazzjonali, is-sustanza psikoattiva l-ġdida hijiex sustanza attiva fi:
  - (a) prodott mediċinali għall-użu mill-bniedem jew fi prodott mediċinali veterinarju li jkun kiseb awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq f'konformità mad-Direttiva 2001/83/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1</sup>, mar-Regolament (KE) Nru 726/2004 jew mar-Regolament (UE) 2019/6 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>2</sup>;
  - (b) prodott mediċinali għall-użu mill-bniedem jew fi prodott mediċinali veterinarju li jkun is-suġġett ta' applikazzjoni għal awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq;
  - (c) prodott mediċinali għall-użu mill-bniedem jew fi prodott mediċinali veterinarju li l-awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq tiegħu tkun giet sospiza mill-awtorità kompetenti;

---

<sup>1</sup> Id-Direttiva 2001/83/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Novembru 2001 dwar il-kodiċi tal-Komunità li għandu x'jaqsam ma' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem (ĠU L 311, 28.11.2001, p. 67).

<sup>2</sup> Ir-Regolament (UE) 2019/6 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar prodotti mediċinali veterinarji u li jhassar id-Direttiva 2001/82/KE (ĠU L 4, 7.1.2019, p. 43).

- (d) prodott mediċinali mhux awtorizzat għall-użu mill-bniedem kif imsemmi fl-Artikolu 5(1) u (2) tad-Direttiva 2001/83/KE jew fi prodott mediċinali veterinarju ppreparat b'mod estemporanju f'konformità mal-Artikolu 112(1), il-punt (c), tar-Regolament (UE) 2019/6;
- (e) prodott mediċinali ta' investigazzjoni kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (d), tad-Direttiva 2001/20/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1</sup>.

Meta informazzjoni pprovduta taht l-ewwel subparagrafu tkun tirrigwardja awtorizzazzjonijiet għat-tqeghid fis-suq mogħtija mill-Istati Membri, l-Istati Membri kkonċernati għandhom jipprovdu tali informazzjoni lill-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini fuq talba tagħha.

6. L-Aġenzija għandha, mingħajr dewmien żejjed wara li tibda tfassal rapport inizjali skont il-paragrafu 1, titlob lill-Europol jipprovdi informazzjoni dwar l-involviment ta' gruppi kriminali fil-manifattura, id-distribuzzjoni u l-metodi ta' distribuzzjoni u fit-traffikar tas-sustanza psikoattiva l-ġdida, u fi kwalunkwe użu tas-sustanza psikoattiva l-ġdida.

---

<sup>1</sup> Id-Direttiva 2001/20/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' April 2001 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri li jirrelataw għall-implimentazzjoni ta' prattika korretta ta' klinika fit-twettiq ta' provi kliniċi fuq prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem (ĠU L 121, 1.5.2001, p. 34).

7. L-Aġenzija għandha, mingħajr dewmien żejjed wara l-bidu tat-tfassil tar-rapport inizjali skont il-paragrafu 1, titlob lill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, stabbilita bir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1</sup>, liċ-Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard u lill-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel, stabbilita bir-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>2</sup>, biex jipprovdu l-informazzjoni u d-data għad-dispożizzjoni tagħhom dwar is-sustanza psikoattiva l-ġdida.
8. Id-dettalji tal-kooperazzjoni bejn l-Aġenzija u l-aġenziji tal-Unjoni msemmija fil-paragrafi 5, 6 u 7 ta' dan l-Artikolu għandhom jiġu stipulati fl-arranġamenti ta' ħidma. Tali arranġamenti ta' ħidma għandhom jiġu konklużi f'konformità mal-Artikolu 53(2).
9. L-Aġenzija għandha tirrispetta l-kondizzjonijiet dwar l-użu tal-informazzjoni, li jiġu kkomunikati lill-Aġenzija, inkluż il-kondizzjonijiet dwar l-aċċess għad-dokumenti, is-sigurtà tal-informazzjoni u tad-data u l-protezzjoni ta' data kunfidenzjali, inkluż data sensittiva u informazzjoni kummerċjali kunfidenzjali ta' partijiet terzi.

---

<sup>1</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar ir-registrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni (ĠU L 396, 30.12.2006, p. 1).

<sup>2</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2002 li jistabbilixxi l-prinċipji ġenerali u l-htigijiet tal-liġi dwar l-ikel, li jistabbilixxi l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel u jistabbilixxi l-proċeduri fi kwistjonijiet ta' sigurtà tal-ikel (ĠU L 31, 1.2.2002, p. 1).

10. L-Aġenzija għandha tissottometti rapport inizjali kif imsemmi fil- paragrafu 1 lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri fi żmien ħames ġimgħat minn meta jsiru t-talbiet għall-informazzjoni msemmija fil-paragrafi 5, 6 u 7.
11. Meta l-Aġenzija tiġbor informazzjoni dwar diversi sustanzi psikoattivi godda li hija tqis li għandhom struttura kimika simili, hija għandha tissottometti lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri rapport inizjali individwali kif imsemmi fil-paragrafu 1 għal kull waħda minn dawk is-sustanzi psikoattivi godda, jew rapporti inizjali kkombinati li jitrattaw diversi sustanzi psikoattivi godda, dment li l-karatteristiċi ta' kull sustanza psikoattiva ġdida jiġu identifikati b'mod ċar, fi żmien sitt ġimgħat minn meta jsiru t-talbiet għall-informazzjoni msemmija fil-paragrafi 5, 6 u 7.

### *Artikolu 10*

#### *Proċedura ta' valutazzjoni tar-riskju u rapport*

1. Fi żmien ġimgħatejn minn meta tircievi rapport inizjali kif imsemmi fl-Artikolu 9(10), il-Kummissjoni tista' titlob lill-Aġenzija biex tivvaluta r-riskji potenzjali maħluqa mis-sustanza psikoattiva l-ġdida u biex tfassal rapport tal-valutazzjoni tar-riskju, fejn ikun hemm indikazzjonijiet fir-rapport inizjali li jagħtu lil dak li jkun x'jifhem li s-sustanza psikoattiva l-ġdida tista' tohloq riskji severi għas-saħħa pubblika u, fejn applikabbli, riskji soċjali severi. Il-valutazzjoni tar-riskju għandha titwettaq mill-Kumitat Xjentifiku.

2. Fi zmien ġimagħtejn minn meta tircievi rapporti inizjali ndividwali jew rapport inizjali kkombinat kif imsemmi fl-Artikolu 9(11), il-Kummissjoni tista' titlob lill-Aġenzija biex tivvaluta r-riskji potenzjali maħluqa minn diversi sustanzi psikoattivi godda bi struttura kimika simili u biex tfassal rapport ikkombinat tal-valutazzjoni tar-riskju, fejn jkun hemm indikazzjonijiet fir-rapport inizjali kkombinat li jagħtu lil dak li jkun x'jifhem li daww is-sustanzi psikoattivi l-godda jistgħu joħolqu riskji severi għas-saħħa pubblika u, fejn applikabbli, riskji soċjali severi. Il-valutazzjoni tar-riskju kkombinata għandha titwettaq mill-Kumitat Xjentifiku.
3. Ir-rapport tal-valutazzjoni tar-riskju jew ir-rapport ikkombinat tal-valutazzjoni tar-riskju għandu jkun fih:
  - (a) l-informazzjoni disponibbli dwar il-proprietajiet kimiċi u fiżiċi tas-sustanza jew sustanzi psikoattivi l-godda u l-metodi u l-prekursuri użati għall-manifattura jew l-estrazzjoni tagħha jew tagħhom;
  - (b) l-informazzjoni disponibbli dwar il-karatteristiċi farmakoloġiċi u tossikoloġiċi tas-sustanza jew sustanzi psikoattivi l-godda;
  - (c) analiżi tar-riskji għas-saħħa assoċjati mas-sustanza jew sustanzi psikoattivi l-godda, b'mod partikolari fir-rigward tat-tossicità akuta u kronika tagħha jew tagħhom, il-probabbiltà ta' abbuż, il-potenzjal li tipproduċi dipendenza, u l-effetti fiżiċi, mentali u komportamentali;

- (d) analiżi tar-riskji soċjali assoċjati mas-sustanza jew sustanzi psikoattivi l-godda, b'mod partikolari l-impatt tagħha jew tagħhom fuq il-funzjonament soċjali, l-ordni pubbliku u l-attivitajiet kriminali, u fuq l-involviment ta' gruppi kriminali fil-manifattura, fid-distribuzzjoni u fil-metodi ta' distribuzzjoni, u t-traffikar tas-sustanza jew sustanzi psikoattivi l-godda;
  - (e) l-informazzjoni disponibbli dwar il-firxa u x-xejriet tal-użu tas-sustanza jew sustanzi psikoattivi l-godda, id-disponibbiltà tagħha jew tagħhom u l-potenzjal għat-tixrid fl-Unjoni;
  - (f) l-informazzjoni disponibbli dwar l-użu kummerċjali u industrijali tas-sustanza jew sustanzi psikoattivi l-godda, il-firxa ta' tali użu, kif ukoll l-użu tagħha jew tagħhom għall-finijiet ta' riċerka xjentifika u ta' żvilupp;
  - (g) informazzjoni rilevanti oħra, fejn disponibbli.
4. Il-Kumitat Xjentifiku għandu jwettaq valutazzjoni tar-riskju sabiex jivvaluta r-riskji maħluqa mis-sustanza psikoattiva l-godda jew mill-grupp ta' sustanzi psikoattivi godda. Għal tali valutazzjoni tar-riskju, il-Kummissjoni, l-Aġenzija, l-Europol u l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini għandhom, kull waħda, ikollhom id-dritt li jaħtru żewġ osservaturi.

5. Il-Kumitat Xjentifiku għandu jwettaq valutazzjonijiet tar-riskju kif imsemmi fil-paragrafu 4 abbażi tal-informazzjoni disponibbli u ta' kwalunkwe evidenza xjentifika rilevanti oħra. Huwa għandu jqis l-opinjoni kollha tal-membri tiegħu. L-Aġenzija għandha torganizza l-proċedura ta' valutazzjoni tar-riskju, inkluż l-identifikazzjoni tal-htigijiet ta' informazzjoni futuri u l-istudji rilevanti.
6. L-Aġenzija għandha tissottometti r-rapport tal-valutazzjoni tar-riskju jew ir-rapport ikkombinat tal-valutazzjoni tar-riskju lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri fi żmien sitt gimgħat minn meta tirċievi t-talba mingħand il-Kummissjoni biex tfassal rapport tal-valutazzjoni tar-riskju skont il-paragrafu 1 jew rapport ikkombinat tal-valutazzjoni tar-riskju skont il-paragrafu 2.
7. Malli tirċievi talba debitament motivata mill-Aġenzija, il-Kummissjoni tista' testendi l-perjodu għat-tlestija tal-valutazzjoni tar-riskju jew tal-valutazzjoni tar-riskju kkombinat stipulati fil-paragrafu 6 biex tippermetti li jsiru riċerka u għbir ta' data addizzjonali. Tali talba għandu jkun fiha informazzjoni dwar il-perjodu ta' żmien meħtieġ biex titlesta l-valutazzjoni tar-riskju jew il-valutazzjoni tar-riskju kkombinat.
8. L-Aġenzija għandha tipprovdi wkoll valutazzjonijiet tar-riskju rapidi u f'waqthom, f'konformità mal-Artikolu 20 tar-Regolament (UE) 2022/2371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1</sup>, fil-każ ta' theddida msemija fl-Artikolu 2(1), il-punt (b), ta' dak ir-Regolament, fejn it-theddida taqa' taħt il-mandat tal-Aġenzija.

---

<sup>1</sup> Ir-Regolament (UE) 2022/2371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Novembru 2022 dwar theddid transkonfinali serju għas-saħħa u li jhassar id-Deciżjoni Nru 1082/2013/UE (ĠU L 314, 6.12.2022, p. 26).

## *Artikolu 11*

### *Esklużjoni mill-valutazzjoni tar-riskju*

1. Ma għandha titwettaq l-ebda valutazzjoni tar-riskju meta s-sustanza psikoattiva l-ġdida tkun fi stadju avanzat ta' valutazzjoni fis-sistema tan-Nazzjonijiet Uniti, jiġifieri ladarba l-Kumitat Espert dwar id-Dipendenza fuq id-Droga tal-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa jkun ippubblika r-rieżami kritiku tiegħu flimkien ma' rakkomandazzjoni bil-miktub, hlief meta jkun hemm biżżejjed data u informazzjoni disponibbli li jissuggerixxu l-htieġa għal rapport tal-valutazzjoni tar-riskju fil-livell tal-Unjoni, li r-raġunijiet għalihom għandhom jiġu indikati fir-rapport inizjali għal dik is-sustanza.
2. Ma għandha titwettaq l-ebda valutazzjoni tar-riskju meta, wara valutazzjoni fis-sistema tan-Nazzjonijiet Uniti, ikun ġie deċiż li s-sustanza psikoattiva l-ġdida ma tiġix skedata, hlief meta jkun hemm biżżejjed data u informazzjoni disponibbli li jissuggerixxu l-htieġa għal rapport tal-valutazzjoni tar-riskju fil-livell tal-Unjoni, li r-raġunijiet għalihom għandhom jiġu indikati fir-rapport inizjali għal dik is-sustanza.
3. Ma għandha titwettaq l-ebda valutazzjoni tar-riskju meta s-sustanza psikoattiva l-ġdida tkun sustanza attiva fi:
  - (a) prodott mediċinali għall-użu mill-bniedem jew fi prodott mediċinali veterinarju li jkun kiseb awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq f'konformità mad-Direttiva 2001/83/KE, mar-Regolament (KE) Nru 726/2004 jew mar-Regolament (UE) 2019/6;

- (b) prodott mediċinali għall-użu mill-bniedem jew fi prodott mediċinali veterinarju li jkun is-suġġett ta' applikazzjoni għal awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq;
- (c) prodott mediċinali għall-użu mill-bniedem jew fi prodott mediċinali veterinarju li l-awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq tiegħu tkun giet sospiza mill-awtorità kompetenti;
- (d) prodott mediċinali ta' investigazzjoni kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (d), tad-Direttiva 2001/20/KE.

### *Artikolu 12*

#### *Valutazzjoni tat-theddid għas-saħħa u s-sigurtà u thejjija*

1. L-Aġenzija għandha tiżviluppa kapacià ta' valutazzjoni strateġika tat-theddid għas-saħħa u s-sigurtà, ibbażata fuq l-evidenza, biex tidentifika fi stadju bikri żviluppi ġodda tal-fenomeni tad-drogi li għandhom potenzjal li jkollhom impatt negattiv fuq is-saħħa, kwistjonijiet soċjali, is-sikurezza jew is-sigurtà fl-Unjoni u, billi tagħmel dan, tgħin biex tiżdied it-thejjija tal-partijiet ikkonċernati rilevanti biex jirrispondu għal theddid ġdid b'mod effettiv u fil-hin.
2. L-Aġenzija tista' tniedi valutazzjoni tat-theddid għas-saħħa u għas-sigurtà fuq inizjattiva tagħha stess abbażi ta' valutazzjoni interna tas-sinjali li johorġu minn monitoraġġ ta' rutina, riċerka jew sorsi oħrajn ta' informazzjoni xierqa. L-Aġenzija tista' tniedi wkoll valutazzjoni tat-theddid għas-saħħa u għas-sigurtà fuq talba tal-Kummissjoni jew ta' Stat Membru, jekk jiġu ssodisfati l-kriterji stabbiliti fil-paragrafu 1.

3. Valutazzjoni tat-theddid għas-saħħa u għas-sigurtà għandha tikkonsisti f'evalwazzjoni rapida tal-informazzjoni eżistenti u, fejn meħtieġ, il-ġbir ta' informazzjoni ġdida permezz tan-networks ta' informazzjoni tal-Aġenzija. L-Aġenzija għandha tiżviluppa metodi xierqa ta' valutazzjoni xjentifika rapida.
4. Fejn, wara valutazzjoni tat-theddid għas-saħħa u għas-sigurtà, l-Aġenzija tfassal rapport ta' valutazzjoni tat-theddid għas-saħħa u s-sigurtà, dak ir-rapport għandu jiddeskrivi t-theddida identifikata, is-sitwazzjoni attwali bbażata fuq l-evidenza disponibbli, l-eżiti potenzjali fil-każ ta' ebda azzjoni. Ir-rapport tal-valutazzjoni tat-theddid għas-saħħa u għas-sigurtà għandu jstabbilixxi għażliet għat-thejjija u r-rispons li jistgħu jiġu adottati biex tittaffa t-theddida identifikata u jingħata rispons għaliha, inkluż, fejn possibbli, interventi bbażati fuq l-evidenza dwar it-tnaqqis tad-domanda, it-tnaqqis tar-riskji u tal-ħsara u l-irkupru. Ir-rapport tal-valutazzjoni tat-theddid għas-saħħa u għas-sigurtà jista' jkun fih ukoll miżuri ta' segwitu potenzjali. L-Aġenzija għandha tibgħat ir-rapport dwar il-valutazzjoni tat-theddid għas-saħħa u għas-sigurtà lill-Kummissjoni u, kif opportun, lill-Istati Membri.
5. L-Aġenzija għandha tikkoopera mill-qrib mal-Istati Membri, ma' korpi, ufficċji u aġenziji oħrajn tal-Unjoni u ma' organizzazzjonijiet internazzjonali fit-twettiq ta' valutazzjoni tat-theddid għas-saħħa u għas-sigurtà billi tinvolvihom fil-valutazzjoni kif xieraq. Meta t-theddida potenzjali tkun diġà soġġetta għal analizi taħt mekkanizmu ieħor tal-Unjoni, l-Aġenzija ma għandhiex twettaq valutazzjoni tat-theddid għas-saħħa u għas-sigurtà.

6. Bil-qbil tal-Kummissjoni, l-Aġenzija għandha twettaq valutazzjonijiet tat-theddid għas-saħħa u għas-sigurtà fuq it-theddid relatat mad-droga li jirriżulta minn barra l-Unjoni, li għandu l-potenzjal li jkollu impatt fuq is-saħħa, kwistjonijiet soċjali, is-sikurezza jew is-sigurtà fl-Unjoni.
7. L-Aġenzija għandha timmonitorja l-evoluzzjoni tas-sitwazzjoni u, fejn meħtieġ, taġġorna l-valutazzjonijiet tat-theddid għas-saħħa u għas-sigurtà skont dan.

### *Artikolu 13*

#### *Sistema Ewropea ta' twissija dwar id-droga*

1. L-Aġenzija għandha tistabbilixxi u tiġġestixxi sistema Ewropea rapida ta' twissija dwar id-droga, li tikkomplementa s-sistemi ta' twissija nazzjonali rilevanti u li tkun mingħajr preġudizzju għalihom. Is-sistema Ewropea ta' twissija dwar id-droga għandha tkun komplimentari għas-sistema ta' twissija bikrija, imsemmija fl-Artikolu 8.
2. Il-punti fokali nazzjonali, f'kooperazzjoni mal-awtoritajiet kompetenti nazzjonali rilevanti, għandhom jinnotifikaw minnufih lill-Aġenzija bi kwalunkwe informazzjoni relatata mad-dehra ta' riskju serju dirett jew indirett relatat mad-droga għas-saħħa, għall-aspetti soċjali, għas-sikurezza jew għas-sigurtà, kif ukoll kwalunkwe informazzjoni li tista' tkun utli għall-koordinazzjoni ta' rispons kull meta jsiru jafu b'tali informazzjoni, bħal:
  - (a) it-tip u l-origini tar-riskju;
  - (b) id-data u l-post tal-avveniment li jinvolvi r-riskju;

- (c) il-mezzi ta' esponiment, trażmissjoni jew tixrid;
  - (d) data analitika u tossikologika;
  - (e) il-metodi ta' identifikazzjoni;
  - (f) ir-riskji għas-saħħa;
  - (g) ir-riskji soċjali, għas-saħħa u għas-sigurtà;
  - (h) il-miżuri tas-saħħa implimentati jew li huma maħsuba li jittiehdu fil-livell nazzjonali;
  - (i) miżuri għajr dawk tas-saħħa;
  - (j) kwalunkwe informazzjoni oħra rilevanti għar-riskju serju għas-saħħa inkwistjoni.
3. L-Aġenzija għandha tanalizza u tivvaluta l-informazzjoni u d-data disponibbli dwar riskji serji potenzjali għas-saħħa u tikkomplementahom bi kwalunkwe informazzjoni xjentifika u teknika disponibbli mis-sistema ta' twissija bikrija msemmija fl-Artikolu 8 u valutazzjonijiet tat-theddid oħrajn imwettqa f'konformità mal-Artikolu 12, minn korpi, uffiċċji u aġenziji oħrajn tal-Unjoni u minn organizzazzjonijiet internazzjonali, b'mod partikolari l-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa. L-Aġenzija għandha tqis, l-informazzjoni b'sors miftuħ u l-informazzjoni disponibbli miksuba permezz tal-ghodod tagħha għall-ġbir tad-data u mill-partijiet ikkonċernati rilevanti, inkluż il-komunità xjentifika u l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà civili.

4. Abbażi tal-informazzjoni u data riċevuta skont il-paragrafu 3, l-Aġenzija għandha tipprovdi komunikazzjonijiet ta' riskju ta' twissija rapida mmirati lill-awtoritajiet nazzjonali rilevanti, inkluż il-punti fokali nazzjonali. L-Aġenzija tista' tipproponi għazliet ta' rispons f'tali komunikazzjonijiet ta' riskju. L-Istati Membri jistgħu jikkunsidraw tali komunikazzjonijiet ta' riskju bħala parti mill-ippjanar ta' thejjija tagħhom u mill-attivitajiet ta' rispons nazzjonali.
5. Il-punti fokali nazzjonali, f'kooperazzjoni mal-awtoritajiet kompetenti nazzjonali rilevanti, għandhom jinformaw lill-Aġenzija b'informazzjoni addizzjonali għad-dispożizzjoni tagħhom sabiex l-Aġenzija tkun tista' tanalizza u tivvaluta aktar ir-riskji msemmija fil-paragrafu 2 u l-azzjonijiet implimentati jew il-miżuri meħuda wara li jirċievu l-komunikazzjonijiet ta' riskju ta' twissija rapida imsemmija fil-paragrafu 4.
6. L-Aġenzija għandha tikkoopera mill-qrib mal-Kummissjoni u mal-Istati Membri biex tipromwovi l-koerenza meħtieġa fil-proċess ta' komunikazzjoni tar-riskju.
7. L-Aġenzija tista' tiftaħ il-partecipazzjoni fis-sistema Ewropea ta' twissija dwar id-droga għal pajjiżi terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali. Dik il-partecipazzjoni għandha tkun ibbażata fuq ir-reċiproċità u għandha tinkludi miżuri ta' kunfidenzjalità ekwivalenti għal dawk applikabbli fl-Aġenzija.
8. F'kooperazzjoni mill-qrib mal-awtoritajiet kompetenti nazzjonali rilevanti, b'mod partikolari l-punti fokali nazzjonali, l-Aġenzija, għandha, jekk ikun meħtieġ, tiżviluppa sistema ta' twissija biex tagħmel l-informazzjoni dwar ir-riskju speċifiku disponibbli, fejn xieraq, għal persuni li jużaw jew potenzjalment jużaw drogi speċifiċi.

9. L-Aġenzija għandha taġġorna t-twissijiet tagħha dwar id-drogi, kull meta jkun meħtieġ.

#### *Artikolu 14*

##### *Prekursuri tad-droga*

1. L-Aġenzija għandha tassisti lill-Kummissjoni fil-monitoraġġ tal-iżviluppi relatati mad-devjazzjoni u mat-traffikar tal-prekursuri tad-droga u fil-valutazzjoni tal-ħtieġa li żżid ma', tneħhi minn, jew tbiddel il-kategorija ta' sustanzi skedati u mhux skedati elenkati b'rabta mar-Regolamenti (KE) Nru 273/2004 u (KE) Nru 111/2005, inkluż fl-identifikazzjoni u l-valutazzjoni tal-użi leċiti u illeċiti tagħhom.
2. L-Aġenzija għandha tfejji, fuq inizzjattiva tagħha stess jew fuq talba tal-Kummissjoni, rapport ta' valutazzjoni tat-theddid dwar il-prekursuri tad-droga.

#### *Artikolu 15*

##### *Network ta' laboratorji forensiċi u tossikoloġiċi*

1. L-Aġenzija għandha tistabbilixxi network ta' laboratorji forensiċi u tossikoloġiċi attivi fl-investigazzjonijiet forensiċi u tossikoloġiċi tad-drogi u tal-ħsara relatata mad-droga (in-“network”).
2. In-network għandu jaġixxi primarjament bħala forum għal:
  - (a) generazzjoni ta' data u għall-iskambju ta' informazzjoni dwar żviluppi u xejriet godda;

- (b) organizzazzjoni ta' taħriġ biex tittejjeb il-kompetenza tal-esperti forensiċi tad-droga u tat-tossikologija;
- (c) appoġġ għall-implimentazzjoni ta' skemi ta' assigurazzjoni tal-kwalità; u
- (d) appoġġ għall-armonizzazzjoni ulterjuri tal-ġbir tad-data u tal-metodi analitiċi.

Il-punti fokali nazzjonali għandhom jiġu infurmati fuq bażi regolari, mill-inqas darba fis-sena, dwar l-attivitajiet tan-network. Il-punti fokali nazzjonali għandu jkollhom aċċess għall-informazzjoni u d-data ġġenerati min-network.

3. Kull Stat Membru għandu jkollu d-dritt li jahtar għan-network, permezz tar-rappreżentant tiegħu fil-Bord tat-Tmexxija, sa tliet laboratorji li jispeċjalizzaw fl-analizi forensika, fit-tossikologija jew f'oqsma oħra rilevanti relatati mad-drogi, biex jaġixxu bħala laboratorji rappreżentattivi nazzjonali. L-Aġenzija tista' tagħzel laboratorji jew esperti addizzjonali partikolarment attivi fl-investigazzjonijiet forensiċi u tossikologiċi tad-drogi u tal-ħsarat relatati mad-droga għal proġetti speċifiċi.
4. Iċ-Ċentru Kongunt tar-Riċerka tal-Kummissjoni għandu jkun membru tan-network u jirrappreżenta lill-Kummissjoni fin-network.
5. In-network għandu jikkoopera mill-qrib man-networks u l-organizzazzjonijiet eżistenti attivi fl-istess oqsma tan-network u għandu jqis il-ħidma tagħhom sabiex jiġu evitati duplikazzjonijiet. In-network Reitox għandu jiġi informat regolarment, u mill-inqas darba fis-sena, dwar il-ħidma tan-network.

6. L-Aġenzija għandha tippresiedi n-network u ssejjaħ mill-inqas laqgħa waħda fis-sena. In-network jista' jiddeċiedi li johloq gruppi ta' hidma, li jistgħu jiġu ppreseduti minn membri tan-network.
7. In-network għandu jippermetti lill-Aġenzija jkollha aċċess għad-data forensika u tossikoloġika, iġġenerata jew miġbura mil-laboratorji tan-network, inkluż fejn meħtieġ, għall-analizi ta' sustanzi psikoattivi godda.
8. L-Aġenzija għandha tidentifika u tiffinanzja proġetti speċifiċi biex tavvanza l-hidma tan-network, kif xieraq u abbażi ta' regoli u proċeduri ċari u trasparenti. L-Aġenzija għandha tistabilixxi dawk ir-regoli u l-proċeduri qabel ma tidentifika tali proġetti.
9. L-Aġenzija għandha toħloq bażi tad-data biex taħżen, tanalizza u tagħmel disponibbli l-informazzjoni u d-data miġbura jew iġġenerata min-network, f'konformità mad-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament, inkluż l-Artikolu 6(8) u l-Artikolu 49.

## **Kapitolu IV**

### **Żvilupp tal-kompetenzi**

#### *Artikolu 16*

##### *Interventi bbażati fuq l-evidenza, l-aħjar prattiki u s-sensibilizzazzjoni*

1. L-Aġenzija għandha tiżviluppa u tippromwovi interventi bbażati fuq l-evidenza u l-aħjar prattiki fir-rigward tal-effetti avversi tad-drogi, il-prevenzjoni, it-trattament, il-kura, it-tnaqqis tar-riskju u tal-ħsara, ir-riabilitazzjoni, ir-riintegrazzjoni soċjali u l-irkupru, u żżid is-sensibilizzazzjoni dwarhom. Fejn rilevanti, l-Aġenzija għandha tieħu approċċ li jqis kwistjonijiet ta' ġeneru u għandha tqis id-dimensjoni tal-età. Interventi bbażati fuq l-evidenza, l-aħjar prattiki u attivitajiet ta' sensibilizzazzjoni jiġu adattati għall-kuntest nazzjonali u implimentati fil-livell nazzjonali u, meta jkun meħtieġ, ikunu mmirati lejn gruppi speċifiċi.
2. L-Interventi bbażati fuq l-evidenza, l-aħjar prattiki u attivitajiet ta' sensibilizzazzjoni imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom ikunu f'konformità man-normi tad-drittijiet tal-bniedem u l-orjentazzjonijiet politiċi stabbiliti fid-dokumenti strateġiċi applikabbli tal-Unjoni relatati mad-droga.
3. L-Aġenzija għandha tippromwovi l-implimentazzjoni tal-istandards ta' kwalità eżistenti għall-prevenzjoni tad-droga u taġġornahom kif xieraq. L-Aġenzija għandha tipprovdi jew tappoġġa t-taħriġ skont l-Artikolu 19. L-Aġenzija għandha tiżviluppa, fejn xieraq, standards ta' kwalità għat-tnaqqis tar-riskju u l-ħsara, it-trattament, l-irkupru, il-kura u r-riabilitazzjoni.

4. L-Aġenzija tista' toffri appoġġ lill-Istati Membri u għandha, suġġett għall-qbil minn qabel tagħhom, tassistihom fl-iżvilupp ta' interventi nazzjonali fil-qasam tal-mandat tagħha.

### *Artikolu 17*

#### *Skema ta' valutazzjoni volontarja għal miżuri nazzjonali*

1. Fuq talba ta' awtorità nazzjonali ta' pajjiż parteċipanti, l-Aġenzija għandha tivvaluta l-miżuri nazzjonali f'konformità mal-protokoll operattiv standard previst fil-paragrafu 3.
2. Qabel ma tivvaluta miżura nazzjonali, l-Aġenzija għandha tevalwaha u tanalizza jekk din tkunx konformi mal-aħħar sitwazzjoni xjentifika attwali u jekk ikunx gie pprovat li hija utli biex tindirizza l-oġġettivi ddikjarati tagħha.
3. L-Aġenzija għandha tiżviluppa proċedura ta' valutazzjoni. L-Aġenzija għandha tistabbilixxi l-proċedura ta' valutazzjoni b'mod trasparenti fi protokoll operattiv standard. Il-Bord tat-Tmexxija għandu japprova l-protokoll operattiv standard u kwalunkwe bidla fih qabel l-applikazzjoni tiegħu mill-Aġenzija.
4. L-Aġenzija għandha tinforma regolarment lill-Bord tat-Tmexxija dwar il-valutazzjonijiet li tkun wettqet skont dan l-Artikolu.

*Artikolu 18*  
*Appoġġ lill-Istati Membri*

1. Fuq talba ta' Stat Membru, l-Aġenzija tista' tappoġġa l-evalwazzjoni indipendenti tal-politiki tagħha dwar id-droga u l-iżvilupp ta' politiki dwar id-drogi bbażati fuq l-evidenza f'konformità mad-dokumenti strateġiċi applikabbli tal-Unjoni relatati mad-droga.
2. L-Aġenzija, tista' toffri appoġġ lill-Istati Membri u, għandha, sugġett għall-qbil minn qabel tagħhom, tassistihom fl-implimentazzjoni tal-politiki nazzjonali tagħhom dwar id-drogi, tal-istandards ta' kwalità, tal-aħjar Prattiki u tal-approċċi innovattivi. L-Aġenzija għandha tiffaċilita l-iskambju ta' informazzjoni, inkluż dwar il-liġi rilevanti u l-aħjar Prattiki, bejn l-awtoritajiet u l-esperti nazzjonali.
3. Meta tappoġġa l-evalwazzjoni tal-politiki tad-droga, l-Aġenzija għandha taġixxi b'mod indipendenti u għandha tkun iggwidata mill-istandards xjentifiċi tagħha u approċċ ibbażat fuq l-evidenza.

## *Artikolu 19*

### *Taħriġ*

L-Aġenzija għandha, fl-ambitu tal-mandat tagħha u f'koordinazzjoni ma' korpi, uffiċċji u aġenziji oħrajn tal-Unjoni:

- (a) tipprovdi taħriġ u kurrikuli speċjalizzati f'oqsma ta' interess u rilevanza tal-Unjoni;
- (b) tipprovdi għodod relatati mat-taħriġ u sistemi ta' appoġġ maħsuba biex jiffaċilitaw l-iskambju tal-għarfien madwar l-Unjoni kollha;
- (c) tassisti lill-Istati Membri fl-organizzazzjoni ta' inizjattivi ta' taħriġ u bini tal-kapaċità.

## *Artikolu 20*

### *Kooperazzjoni internazzjonali u assistenza teknika*

1. L-Aġenzija għandha:

- (a) tiżviluppa qafas ta' kooperazzjoni internazzjonali, li għandu jiġi approvat mill-Bord tat-Tmexxija soġġett għal approvazzjoni minn qabel mill-Kummissjoni, li għandu jiggwida l-attivitajiet tal-Aġenzija fil-qasam tal-kooperazzjoni internazzjonali;
- (b) tikkopera b'mod attiv mal-organizzazzjonijiet u mal-korpi msemmija fl-Artikolu 53(1);

- (c) tappoġġa l-iskambju u t-tixrid tal-aħjar prattiki tal-Unjoni u tar-riżultati tar-riċerka li jistgħu jiġu implimentati fil-livell internazzjonali;
- (d) timmonitorja l-iżviluppi tal-fenomenu internazzjonali tad-droga li jistgħu joħolqu theddida għall-Unjoni, jew ikollhom implikazzjonijiet għaliha, permezz tal-monitoraġġ u l-analiżi tal-informazzjoni disponibbli minn korpi internazzjonali, awtoritajiet nazzjonali, sejbiet tar-riċerka u sorsi ta' informazzjoni rilevanti oħrajn;
- (e) tipprovdi data u analiżi dwar is-sitwazzjoni Ewropea tad-droga f'laqgħat internazzjonali u fora tekniċi xierqa, f'koordinazzjoni mill-qrib mal-Kummissjoni, u tappoġġa lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri fi djalogi internazzjonali dwar id-drogi;
- (f) tippromwovi l-inkorporazzjoni ta' kull data rilevanti dwar id-droga koperta minn dan ir-Regolament u miġbura fl-Istati Membri jew li toriġina mill-Unjoni fi programmi internazzjonali ta' monitoraġġ u kontroll tad-droga, b'mod partikolari dawk stabbiliti min-Nazzjonijiet Uniti u mill-aġenziji speċjalizzati tagħha, mingħajr preġudizzju għall-obbligi tal-Istati Membri fir-rigward tat-trażmissjoni ta' informazzjoni taht il-Konvenzjonijiet tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Droga;
- (g) tappoġġa lill-Istati Membri fir-rapportar tal-informazzjoni rilevanti u fl-għoti tal-analiżi meħtieġa lis-sistema tan-Nazzjonijiet Uniti, inkluż is-sottomissjoni tad-data rilevanti kollha relatata ma' sustanza psikoattiva ġdida lill-UNODC u lill-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa;

(h) tappoġġa lill-pajjiżi terzi, b'mod partikolari lill-pajjiżi kandidati, fl-iżvilupp tal-politiki taġġhom dwar id-drogi f'konformità mal-prinċipji stipulati fid-dokumenti strateġiċi tal-Unjoni applikabbli relatati mad-drogi, inkluż billi tipprovdi appoġġ għall-evalwazzjoni indipendenti tal-politiki taġġhom u tinkoraġġixxi lil dawk il-pajjiżi terzi jappoġġaw il-parteciċipazzjoni u l-involviment tas-soċjetà ċivili fl-iżvilupp, l-implimentazzjoni u l-evalwazzjoni tal-politiki dwar id-drogi.

2. Il-qafas ta' kooperazzjoni internazzjonali msemmi fil-paragrafu 1, il-punt (a), għandu jfittex li jsaħħa u jappoġġa aktar l-isforzi ta' pajjiżi terzi biex jindirizzaw kwistjonijiet relatati mad-drogi b'mod ibbażat fuq l-evidenza, integrat, ibbilanċjat u multidixxiplinari u f'konformità sħiħa man-normi tad-drittijiet tal-bniedem. Dak il-qafas ta' kooperazzjoni internazzjonali għandu jqis id-dokumenti ta' politika rilevanti tal-Unjoni u jikkunsidra l-iżviluppi tal-fenomeni tad-droga. Huwa għandu jstabilixxi l-pajjiżi jew ir-regjuni prijoritarji għall-kooperazzjoni u l-eżiti ewlenin tal-kooperazzjoni. Huwa għandu jikkunsidra wkoll l-esperjenzi u l-attivitajiet imwettqa mill-Istati Membri. L-Aġenzija għandha tevalwa u tirrevedi l-qafas ta' kooperazzjoni internazzjonali regolament.
3. L-Aġenzija għandha tittrasferixxi, fuq talba tal-Kummissjoni u soġġett għall-approvazzjoni tal-Bord tat-Tmexxija, l-għarfien espert taġġha u tipprovdi assistenza teknika lil pajjiżi terzi, b'mod partikolari pajjiżi kandidati, f'konformità mal-qafas ta' kooperazzjoni internazzjonali taġġha msemmi fil-paragrafu 1, il-punt (a).

L-assistenza teknika għandha tiffoka b'mod partikolari fuq l-istabbiliment jew il-konsolidazzjoni ta' punti fokali nazzjonali, ta' sistemi nazzjonali għall-gbir tad-data u ta' sistemi nazzjonali ta' twissija bikrija u fuq il-promozzjoni tal-aħjar prattiki fil-qasam tal-prevenzjoni, it-trattament, il-kura, it-tnaqqis tar-riskju u tal-periklu, ir-riabilitazzjoni, ir-riintegrazzjoni soċjali u l-irkupru, u sussegwentement tassisti fil-ħolqien u t-tisħiħ ta' rabet strutturali mas-sistema ta' twissija bikrija msemmija fl-Artikolu 8 u man-network Reitox. L-Aġenzija tista' tivvaluta l-korpi nazzjonali ta' pajjiż terz, jekk il-pajjiż terz jitlob dan.

4. L-Aġenzija għandha tikkoopera ma' organizzazzjonijiet internazzjonali u ma' pajjiżi terzi f'konformità mal-Artikoli 53 u 54.

### *Artikolu 21*

#### *Riċerka u innovazzjoni*

1. L-Aġenzija għandha tassisti lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri fl-identifikazzjoni ta' temi ta' riċerka ewlenin u fit-tfassil u l-implimentazzjoni tal-programmi qafas tal-Unjoni għal attivitajiet ta' riċerka u innovazzjoni li huma rilevanti sabiex hija twettaq il-kompiti generali u speċifiċi tagħha stabbiliti fl-Artikoli 4 u 5, rispettivament. L-Aġenzija għandha tagħti attenzjoni xierqa lill-intersezzjonalità bħala principju trażversali fl-attivitajiet tagħha relatati mar-riċerka. Meta l-Aġenzija tassisti lill-Kummissjoni fl-identifikazzjoni ta' temi ta' riċerka ewlenin u fit-tfassil u l-implimentazzjoni ta' programm qafas tal-Unjoni, l-Aġenzija ma għandhiex tircievi finanzjament minn dak il-programm.

2. L-Aġenzija għandha timmonitorja u tikkontribwixxi b'mod proattiv għall-attivitajiet ta' riċerka u innovazzjoni sabiex hija twettaq il-kompiti ġenerali u speċifiċi tagħha stabbiliti fl-Artikoli 4 u 5, tappoġġa l-attivitajiet relatati tal-Istati Membri, u timplimenta l-attivitajiet ta' riċerka u innovazzjoni tagħha rigward kwistjonijiet koperti minn dan ir-Regolament, inkluż l-iżvilupp, it-taħriġ, l-ittestjar u l-validazzjoni ta' algoritmi għall-iżvilupp tal-ghodod. L-Aġenzija għandha xxerred ir-riżultati ta' tali riċerka u innovazzjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Istati Membri u lill-Kummissjoni f'konformità mar-regoli ta' sigurtà pprovduti fl-Artikolu 49.
3. L-Aġenzija għandha tikkontribwixxi għal, u tipparteċipa fi, l-attivitajiet imwettqa fil-qafas taċ-ċiklu tar-riċerka u l-innovazzjoni, bħaċ-Ċentru tal-Unjoni tal-Innovazzjoni għas-Sigurtà Interna u l-Awtorità għat-Thejjija u għar-Rispons f'Każ ta' Emergenza tas-Saħħa, stabbilita bid-Deciżjoni tal-Kummissjoni tas-16 ta' Settembru 2021<sup>1</sup>.
4. L-Aġenzija tista' tippjana u timplimenta proġetti pilota rigward kwistjonijiet koperti minn dan ir-Regolament.
5. L-Aġenzija għandha tiehu l-miżuri kollha meħtieġa biex tevita kunflitti ta' interess fl-implimentazzjoni tal-proġetti pilota msemmija fil-paragrafu 4. Hija għandha tippubblika l-informazzjoni dwar il-proġetti ta' riċerka tagħha, inkluż il-proġetti ta' dimostrazzjoni. Tali informazzjoni għandha tinkludi l-imsieħba ta' kooperazzjoni involuti u l-baġit tal-proġetti.
6. L-Aġenzija għandha toħloq bażi tad-data biex taħżen, tanalizza u tagħmel disponibbli programmi ta' riċerka relatati mad-droga.

---

<sup>1</sup> Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni tas-16 ta' Settembru 2021 li tistabilixxi l-Awtorità għat-Thejjija u għar-Rispons f'Każ ta' Emergenza tas-Saħħa 2021/C 393 I/02 (ĠU C 393 I, 29.9.2021, p. 3).

# Kapitolu V

## Organizzazzjoni tal-Aġenzija

### *Artikolu 22*

#### *Struttura amministrattiva u manigerjali*

1. L-istruttura amministrattiva u manigerjali tal-Aġenzija għandha tinkludi:
  - (a) Bord tat-Tmexxija, li għandu jeżerċita l-funzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 24;
  - (b) Bord Eżekuttiv, li għandu jeżerċita l-funzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 28;
  - (c) Direttur Eżekuttiv, li għandu jeżerċita r-responsabbiltajiet stabbiliti fl-Artikolu 30;
  - (d) Kumitat Xjentifiku, li għandu jeżerċita l-funzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 31; u
  - (e) in-Network Reitox.
  
2. Il-membri tal-istruttura amministrattiva u manigerjali tal-Aġenzija ma għandu jkollhom ebda interess finanzjarju jew interess ieħor li jista' jaffettwa l-imparzjalità tagħhom. Għandhom jaġixxu fl-interess pubbliku u jwettqu l-attivitajiet tagħhom b'mod indipendenti, imparzjali u trasparenti. Huma għandhom jagħmlu dikjarazzjoni annwali tal-interessi tagħhom, li tista' tkun aċċessibbli fuq talba.

## *Artikolu 23*

### *Kompożizzjoni tal-Bord tat-Tmexxija*

1. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jkun magħmul minn:
  - (a) rappreżentant wiehed minn kull Stat Membru, bid-dritt tal-vot;
  - (b) żewġ rappreżentanti mill-Kummissjoni, bid-dritt tal-vot.
  
2. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jinkludi wkoll:
  - (a) żewġ esperti indipendenti maħturin mill-Parlament Ewropew, li huma partikolarment informati tajjeb fil-qasam tad-drogi, bid-dritt tal-vot;
  - (b) rappreżentant wiehed minn kull pajjiż terz, li jkun ikkonkluda ftehim mal-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 54, mingħajr id-dritt tal-vot.
  
3. Kull membru tal-Bord tat-Tmexxija għandu jkollu membru supplenti. Il-membri supplenti għandu jirrappreżenta lill-membri fl-assenza tiegħu u jista' jattendi l-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija.

4. Il-membri tal-Bord tat-Tmexxija u l-membri supplenti tagħhom għandhom jinħatru fid-dawl tal-għarfien tagħhom fl-oqsma stabbiliti fl-Artikolu 4(1), il-punt (a), filwaqt li jitqiesu l-ħiliet manigerjali, amministrattivi u baġitarji rilevanti. Il-partijiet kollha rrapprezentati fil-Bord tat-Tmexxija għandhom jaġmlu sforzi biex jillimitaw it-tibdil tar-rappreżentanti tagħhom, sabiex tiġi żgurata l-kontinwità tal-ħidma tal-Bord tat-Tmexxija. Il-partijiet kollha għandhom jimmiraw li jiksbu rappreżentanza bilanċjata bejn il-generi fil-Bord tat-Tmexxija.
5. Il-Bord tat-Tmexxija jista' jistieden, bhala osservaturi, rappreżentanti ta' organizzazzjonijiet internazzjonali li magħhom tikkoopera l-Aġenzija f'konformità mal-Artikolu 53.
6. Il-mandat għall-membri u għall-membri supplenti tagħhom għandu jkun ta' erba' snin. Dak it-terminu jista' jiġġedded.

#### *Artikolu 24*

##### *Funzjonijiet tal-Bord tat-Tmexxija*

1. Il-Bord tat-Tmexxija għandu:
  - (a) jagħti l-orjentazzjonijiet generali għall-attivitajiet tal-Aġenzija;
  - (b) jadotta l-abbozz tad-dokument uniku ta' programmazzjoni msemmi fl-Artikolu 36 qabel is-sottomissjoni tiegħu lill-Kummissjoni għall-opinjoni tagħha;

- (c) wara li jkun kiseb l-opinjoni tal-Kummissjoni, jadotta d-dokument uniku ta' programmazzjoni tal-Aġenzija b'maġġoranza ta' żewġ terzi tal-membri bid-dritt tal-vot;
- (d) jadotta, b'maġġoranza ta' żewġ terzi tal-membri bid-dritt tal-vot, il-baġit annwali tal-Aġenzija u jeżerċita funzjonijiet oħrajn fir-rigward tal-baġit tal-Aġenzija skont il-Kapitolu VI;
- (e) jivvaluta u jadotta, b'maġġoranza ta' żewġ terzi tal-membri bid-dritt tal-vot, ir-rapport annwali konsolidat tal-attività dwar l-attivitajiet tal-Aġenzija, jibgħat kemm ir-rapport kif ukoll il-valutazzjoni tiegħu ta' dan sal-1 ta' Lulju ta' kull sena lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri, u jiżgura li r-rapport annwali konsolidat tal-attività jkun disponibbli għall-pubbliku;
- (f) jadotta r-regoli finanzjarji applikabbli għall-Aġenzija f'konformità mal-Artikolu 42;
- (g) jadotta strateġija kontra l-frodi, proporzjonata mar-riskji ta' frodi, filwaqt li jqis l-ispejjeż u l-benefiċċji tal-miżuri li għandhom jiġu implimentati;
- (h) jadotta strateġija għall-kisba ta' titjib fl-effiċjenza u sinerġiji ma' korpi, ufficji u aġenziji oħrajn tal-Unjoni;

- (i) jadotta regoli għall-prevenzjoni u l-ġestjoni ta' kunflitti ta' interess fir-rigward tal-membri tiegħu, tal-membri tal-Bord Eżekuttiv, tal-membri tal-Kumitat Xjentifiku u tal-membri tar- Reitox, u ta' esperti nazzjonali sekondati u membri tal-persunal oħrajn mhux impjegati mill-Aġenzija kif imsemmi fl-Artikolu 44, u għandu jippubblika kull sena fuq is-sit web tal-Aġenzija d-dikjarazzjonijiet tal-interessi tal-membri tal-Bord tat-Tmexxija;
- (j) japprova l-protokoll operattiv standard imsemmi fl-Artikolu 17(3);
- (k) japprova l-qafas ta' kooperazzjoni internazzjonali msemmi fl-Artikolu 20(1), il-punt (a), u l-programmi ta' assistenza teknika msemmija fl-Artikolu 20(3);
- (l) japprova l-livell ta' kofinanzjament imsemmi fl-Artikolu 33(5);
- (m) jadotta u jaġġorna regolarment il-pjanijiet ta' komunikazzjoni u tixrid imsemmija fl-Artikolu 5(8), abbażi ta' analizi tal-ħtiġijiet;
- (n) jadotta u jagħmel disponibbli għall-pubbliku r-regoli ta' proċedura tiegħu, inkluż ir-regoli għall-prevenzjoni u l-ġestjoni tal-kunflitti ta' interess;

- (o) f'konformità mal-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, jeżercita, fir-rigward tal-persunal tal-Aġenzija, is-setgħat mogħtija mir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea (ir-“Regolamenti tal-Persunal”) lill-awtorità tal-ħatra u mill-Kondizzjonijiet tal-Impjeg applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni Ewropea (“il-Kondizzjonijiet tal-Impjeg applikabbli għall-Aġenti l-Oħra” fuq l-Awtorità mogħtija s-setgħa li tikkonkludi Kuntratt ta' Impjeg, stipulati fir-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, ECSC) Nru 259/68<sup>1</sup>, (“is-setgħat tal-awtorità tal-ħatra”));
- (p) bi qbil mal-Kummissjoni, jadotta regoli ta' implimentazzjoni sabiex jiddaħħlu fis-seħħ ir-Regolamenti tal-Persunal u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg applikabbli għall-Aġenti l-Oħra f'konformità mal-Artikolu 110(2) tar-Regolamenti tal-Persunal;
- (q) jahtar id-Direttur Eżekuttiv u, fejn rilevanti, jiddeċiedi dwar estensjoni tal-mandat jew dwar tneħħija mill-kariga f'konformità mal-Artikolu 29;
- (r) jahtar uffiċjal tal-kontabilità, soġġett għar-Regolamenti tal-Persunal u għall-Kondizzjonijiet tal-Impjeg applikabbli għall-Aġenti l-, li għandu jkun totalment indipendenti fil-qadi ta' dmirijietu;
- (s) jahtar il-membri tal-Kumitat Xjentifiku;
- (t) japprova l-lista ta' esperti li għandha tintuża biex jiġi estiż il-Kumitat Xjentifiku f'konformità mal-Artikolu 31(6);

---

<sup>1</sup> ĠU L 56, 4.3.1968, p. 1.

- (u) jieħu deċiżjonijiet wara l-valutazzjoni tal-punti fokali nazzjonali f'konformità mal-Artikolu 35;
- (v) jistabbilixxi l-metodu għall-kalkolu tat-tariffi u l-mod kif jithallsu t-tariffi skont l-Artikolu 38;
- (w) jiżgura segwitu adegwat għas-sejbiet u r-rakkomandazzjonijiet li johorġu mir-rapporti u l-evalwazzjonijiet tal-awditjar interni jew esterni u mill-investigazzjonijiet tal-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF) stabbilit bid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 1999/352/KE, KEFA, Euratom<sup>1</sup>, u tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (UPPE) stabbilit bir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939<sup>2</sup>, kif imsemmi fl-Artikolu 48 ta' dan ir-Regolament;
- (x) jieħu d-deċiżjonijiet kollha dwar l-istabbiliment, u, fejn meħtieġ, il-modifika tal-istrutturi interni tal-Aġenzija, wara li jikkunsidra l-ħtigijiet tal-attivitajiet tal-Aġenzija u filwaqt li jqis il-ġestjoni baġitarja tajba;
- (y) jadotta l-arrangamenti ta' hidma f'konformità mal-Artikolu 53.

---

<sup>1</sup> Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 1999/352/KE, KEFA, Euratom tat-28 ta' April 1999 li twaqqaf l-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) (ĠU L 136, 31.5.1999, p. 20).

<sup>2</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939 tat-12 ta' Ottubru 2017 li jimplementa kooperazzjoni msaħħa dwar l-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ("l-UPPE") (ĠU L 283, 31.10.2017, p. 1).

2. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jadotta, f'konformità mal-Artikolu 110 tar-Regolamenti tal-Persunal, deċiżjoni abbażi tal-Artikolu 2(1) tar-Regolamenti tal-Persunal u abbażi tal-Artikolu 6 tal-Kondizzjonijiet tal-Impjie applikabbli għall-Aġenti l-Ohra tal-Unjoni Ewropea, filwaqt li jiddelega s-setgħat rilevanti tal-awtorità tal-ħatra lid-Direttur Eżekuttiv u jistabbilixxi l-kondizzjonijiet li taħthom din id-delega tas-setgħat tista' tiġi sospiżta. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun awtorizzat li jissottodelega dawk is-setgħat.

Meta ċirkostanzi eċċezzjonali jkunu jirrikjedu dan, il-Bord tat-Tmexxija jista', permezz ta' deċiżjoni, jissospendi temporanjament id-delega tas-setgħat tal-awtorità tal-ħatra mogħtija lid-Direttur Eżekuttiv u dawk is-setgħat li jkunu ġew sottodelegati mid-Direttur Eżekuttiv u jeżerċitahom huwa stess jew jiddelegahom lil wieħed mill-membri tiegħu jew lil membru tal-persunal għajr id-Direttur Eżekuttiv.

#### *Artikolu 25*

##### *Il-President tal-Bord tat-Tmexxija*

1. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jeleġġi President u Viċi President minn fost il-membri tiegħu bi dritt tal-vot. Il-President u l-Viċi President għandhom jiġu eletti b'maġġoranza ta' żewġ terzi tal-membri tal-Bordijiet tat-Tmexxija bid-dritt tal-vot.

2. Il-Viċi President għandu jissostitwixxi awtomatikament lill-President jekk dan ma jkunx jista' jaqdi dmirijietu.
3. Il-mandat tal-President u tal-Viċi President għandu jkun ta' erba' snin. Dak il-mandat jista' jiġġedded darba. Madankollu, jekk is-sħubija tagħhom fil-Bord tat-Tmexxija tintemm fi kwalunkwe żmien matul il-mandat tagħhom, il-mandat tagħhom għandu jiskadi awtomatikament f'dik id-data.
4. Il-proċedura dettaljata għall-elezzjoni tal-President u tal-Viċi President għandha tiġi stabbilita fir-regoli ta' proċedura tal-Bord tat-Tmexxija.

#### *Artikolu 26*

#### *Laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija*

1. Il-President għandu jsejjaħ il-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija.
2. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jieħu sehem fid-deliberazzjonijiet tal-Bord tat-Tmexxija.
3. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jorganizza mill-inqas laqgħa ordinarja waħda fis-sena. Barra minn hekk, dan għandu jiltaqa' fuq l-inizjattiva tal-President tiegħu, fuq talba tal-Kummissjoni, jew fuq talba ta' mill-inqas terz tal-membri tiegħu.

4. Il-Bord tat-Tmexxija jista' jistieden lil kwalunkwe persuna, inkluż rappreżentanti minn organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, li l-opinjoni tagħha tista' tkun ta' interess sabiex tattendi l-laqgħat tiegħu bħala osservatur.
5. Il-membri tal-Bord tat-Tmexxija jistgħu, soġġetti għar-regoli ta' proċedura tiegħu, jiġu assistiti fil-laqgħat minn konsulenti jew esperti.
6. L-Aġenzija għandha ttiprovdi s-segretarjat għall-Bord tat-Tmexxija.

#### *Artikolu 27*

##### *Regoli tal-Bord tat-Tmexxija dwar il-votazzjoni*

1. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 24(1), il-punti (c) u (d), l-Artikolu 25(1), l-Artikolu 35(6), l-Artikolu 29(8) u l-Artikolu 53(2), il-Bord tat-Tmexxija għandu jieħu deċiżjonijiet minn maġġoranza tal-membri tiegħu bid-dritt tal-vot.
2. Kull membru bid-dritt tal-vot għandu jkollu vot wieħed. Fl-assenza ta' membru bid-dritt tal-vot, il-membri supplenti tiegħu għandu jkun intitolat li jeżerċita d-dritt tal-vot.
3. Il-President u l-Viċi President għandhom jieħdu sehem fil-votazzjoni.
4. Id-Direttur Eżekuttiv ma għandux jieħu sehem fil-votazzjoni.

5. Ir-regoli ta' proċedura tal-Bord tat-Tmexxija għandhom jistabbilixxu arrangamenti ta' votazzjoni aktar dettaljati, b'mod partikolari ċ-ċirkostanzi li fihom membru jista' jaġixxi fisem membru ieħor.

*Artikolu 28*

*Bord Eżekuttiv*

1. Il-Bord Eżekuttiv għandu:
- (a) jiddeċiedi dwar dawk il-kwistjonijiet previsti fir-regoli finanzjarji adottati skont l-Artikolu 42 li ma humiex rizervati għall-Bord tat-Tmexxija minn dan ir-Regolament;
  - (b) jiżgura segwitu adegwat għas-sejbiet u r-rakkomandazzjonijiet li johorġu mir-rapporti u l-evalwazzjonijiet tal-awditjar interni jew esterni, u minn investigazzjonijiet mill-OLAF u mill-UPPE, kif imsemmi fl-Artikolu 48;
  - (c) mingħajr preġudizzju għar-responsabbiltajiet tad-Direttur Eżekuttiv, kif stabbiliti fl-Artikolu 30, jimmonitorja u jissorvelja l-implimentazzjoni tad-deċizjonijiet tal-Bord tat-Tmexxija, bil-ħsieb li jsaħħaħ is-supervizjoni tal-ġestjoni amministrattiva u baġitarja.

2. Fejn meħtieġ, minħabba l-urgenza, il-Bord Eżekuttiv jista' jieħu ċerti deċiżjonijiet proviżorji minflok il-Bord tat-Tmexxija, b'mod partikolari dwar kwistjonijiet ta' ġestjoni amministrattiva, inkluż is-sospensjoni tad-delega tas-setgħat ta' awtorità tal-ħatra u kwistjonijiet baġitarji. Il-kondizzjonijiet għat-teħid ta' tali deċiżjonijiet proviżorji għandhom jigu stabbiliti fir-regoli ta' proċedura tal-Bord tat-Tmexxija.
3. Il-Bord Eżekuttiv għandu jkun magħmul mill-President u mill-Viċi President tal-Bord tat-Tmexxija, minn żewġ membri oħrajn mahtura mill-Bord tat-Tmexxija minn fost il-membri tiegħu bid-dritt tal-vot u minn żewġ rappreżentanti tal-Kummissjoni għall-Bord tat-Tmexxija.  
  
Il-President tal-Bord tat-Tmexxija għandu jkun ukoll il-President tal-Bord Eżekuttiv.  
  
Id-Direttur Eżekuttiv għandu jieħu sehem fil-laqgħat tal-Bord Eżekuttiv bħala osservatur.  
Il-Bord Eżekuttiv jista' jistieden osservaturi oħrajn sabiex jattendu l-laqgħat tiegħu.
4. Il-mandat tal-membri tal-Bord Eżekuttiv għandu jkun ta' erba' snin. Il-mandat tagħhom jista' jiġġedded darba. Jekk, madankollu, is-sħubija tagħhom fil-Bord ta' Tmexxija tispicċa fi kwalunkwe hin matul il-mandat tagħhom, il-mandat tagħhom fil-Bord Eżekuttiv għandu jiskadi awtomatikament f'dik id-data..
5. Il-Bord Eżekuttiv għandu jorganizza mill-inqas żewġ laqgħat ordinarji fis-sena. Barra minn hekk, huwa għandu jiltaqa' fuq l-inizjattiva tal-President tiegħu jew fuq talba tal-membri tiegħu.

6. Il-Bord Eżekuttiv għandu jieħu d-deċiżjoni tiegħu b'kunsens fost il-membri tiegħu. Jekk il-Bord Eżekuttiv ma jkunx f'pożizzjoni li jieħu deċiżjoni b'kunsens, il-kwistjoni għandha tigi riferuta lill-Bord tat-Tmexxija.
7. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jistabbilixxi r-regoli ta' proċedura tal-Bord Eżekuttiv.

#### *Artikolu 29*

#### *Direttur Eżekuttiv*

1. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jiġi ingaġġat bħala aġent temporanju tal-Aġenzija skont l-Artikolu 2, il-punt (a), tal-Kondizzjonijiet tal-Impjieg applikabbli għall-Aġenti l-Oħrajn tal-Unjoni Ewropea.
2. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jaħtar lid-Direttur Eżekuttiv minn lista ta' ta' lanqas tliet kandidati proposti mill-Kummissjoni, abbażi ta' proċedura tal-għażla miftuħa u trasparenti. Il-proċedura tal-għażla għandha tinkludi l-pubblikazzjoni ta' sejha għal espressjonijiet ta' interess f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u f'media xierqa oħra. Il-Kummissjoni għandha tikkonsulta lill-Bord tat-Tmexxija dwar l-abbozz ta' sejha għal espressjonijiet ta' interess. Il-Kummissjoni tista' tinkludi rappreżentant tal-Bord tat-Tmexxija bħala osservatur fil-proċedura tal-għażla.

Qabel il-ħatra mill-Bord tat-Tmexxija fil-kariga ta' Direttur Eżekuttiv, il-kandidati magħżula mill-Kummissjoni jistgħu jiġu mistiedna, mingħajr dewmien, jagħmlu dikjarazzjoni quddiem il-kumitat jew kumitati kompetenti tal-Parlament Ewropew u jwieġbu mistoqsijiet mill-membri tal-kumitat. Wara li jkun sema' d-dikjarazzjoni u t-tweġibiet, il-Parlament Ewropew jista' jadotta opinjoni li tagħti l-fehmiet tiegħu u jipprezentaha lill-Bord tat-Tmexxija.

3. Għall-fini tal-konklużjoni tal-kuntratt mad-Direttur Eżekuttiv, l-Aġenzija għandha tkun irrappreżentata mill-President tal-Bord tat-Tmexxija.
4. Il-mandat tad-Direttur Eżekuttiv għandu jkun ta' hames snin. Sal-aħħar ta' dak il-perjodu, il-Kummissjoni għandha twettaq valutazzjoni li tqis evalwazzjoni tal-prestazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv, inkluż input preċedenti mill-Bord tat-Tmexxija, u l-kompiti u l-isfidi futuri tal-Aġenzija.
5. Il-Bord tat-Tmexxija, filwaqt li jaġixxi fuq proposta mill-Kummissjoni li tqis il-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 4, jista' jestendi l-mandat tad-Direttur Eżekuttiv darba, għal perjodu ta' mhux aktar minn hames snin.

Il-Bord tat-Tmexxija għandu jinforma lill-Parlament Ewropew jekk ikollu l-ħsieb li jestendi l-mandat tad-Direttur Eżekuttiv. Qabel ma l-Bord tat-Tmexxija jieħu d-deċiżjoni tiegħu li jestendi l-mandat tad-Direttur Eżekuttiv, id-Direttur Eżekuttiv jista' jiġi mistieden jagħmel dikjarazzjoni mingħajr dewmien quddiem il-kumitat jew kumitati kompetenti tal-Parlament Ewropew u jwieġeb mistoqsijiet mill-membri tal-kumitat.

6. Direttur Eżekuttiv li l-mandat tiegħu jkun gie estiż ma għandux jipparteċipa fi proċedura ta' għażla oħra għall-istess kariga fi tmiem il-perjodu ġenerali.
7. Id-Direttur Eżekuttiv jista' jitneħħa mill-kariga biss fuq deċiżjoni tal-Bord tat-Tmexxija li jaġixxi fuq proposta mill-Kummissjoni. Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill għandhom jiġu infurmati, b'mod li jikkonforma mar-rekwiżiti ta' kunfidenzjalità applikabbli, dwar ir-raġunijiet għal tali deċiżjoni.
8. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jieħu deċiżjonijiet dwar il-ħatra, l-estensjoni tal-mandat jew it-tneħħija mill-kariga tad-Direttur Eżekuttiv abbażi ta' maġġoranza ta' żewġ terzi tal-membri tiegħu bid-dritt tal-vot.

### *Artikolu 30*

#### *Responsabbiltajiet tad-Direttur Eżekuttiv*

1. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun responsabbli għat-tmexxija tal-Aġenzija. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun responsabbli lejn il-Bord tat-Tmexxija.
2. Mingħajr preġudizzju għas-setgħat tal-Kummissjoni, tal-Bord tat-Tmexxija u tal-Bord Eżekuttiv, id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun indipendenti fil-qadi ta' dmirijietu u la għandu jfittex u lanqas jieħu struzzjonijiet mingħand xi gvern jew minn xi korp ieħor.

3. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jirrapporta lill-Parlament Ewropew dwar il-qadi ta' dmirijietu meta jkun mistieden jagħmel dan. Il-Kunsill jista' jistieden lid-Direttur Eżekuttiv biex jirrapporta dwar il-qadi ta' dmirijietu.
4. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun ir-rappreżentant legali tal-Aġenzija.
5. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun responsabbli għall-implimentazzjoni tal-kompiti speċifiċi tal-Aġenzija stabbiliti fl-Artikolu 5. B'mod partikolari, id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun responsabbli sabiex:
  - (a) jieħu hsieb l-amministrazzjoni ta' kuljum tal-Aġenzija;
  - (b) iħejji u jimplementa d-deċiżjonijiet adottati mill-Bord tat-Tmexxija;
  - (c) iħejji d-dokument uniku ta' programmazzjoni msemmi fl-Artikolu 36 u jissottomettih lill-Bord tat-Tmexxija wara konsultazzjoni mal-Kummissjoni;
  - (d) jimplementa d-dokument uniku ta' programmazzjoni u jirrapporta lill-Bord tat-Tmexxija dwar l-implimentazzjoni tiegħu;
  - (e) iħejji r-rapport annwali konsolidat tal-attività tal-Aġenzija u jipprezentah lill-Bord tat-Tmexxija għall-valutazzjoni u għall-adozzjoni;
  - (f) jipproponi lill-Bord tat-Tmexxija l-livell ta' kofinanzjament imsemmi fl-Artikolu 33(5), fejn tali kofinanzjament ikun irid jingħata lill-punti fokali nazzjonali;

- (g) jipproponi lill-Bord tat-Tmexxija, il-metodu tal-kalkolu ta' tariffi u l-mod tal-ħlas ta' tariffi f'konformità mal-Artikolu 38;
- (h) iħejji pjan ta' azzjoni ta' segwitu b'rabta mal-konklużjonijiet ta' rapporti u evalwazzjonijiet tal-awditjar interni jew esterni, u investigazzjonijiet mill-OLAF u mill-UPPE, kif imsemmi fl-Artikolu 48, u jirrapporta dwar il-progress darbtejn fis-sena lill-Kummissjoni u regolarment lill-Bord tat-Tmexxija u lill-Bord Eżekuttiv;
- (i) jipprotegi l-interessi finanzjarji tal-Unjoni billi japplika miżuri preventivi kontra l-frodi, il-korruzzjoni u kwalunkwe attività illegali oħra, mingħajr ma jippreġudika l-kompetenza investigattiva tal-OLAF u tal-UPPE, permezz ta' kontrolli effettivi u, jekk jinstabu irregolaritajiet, billi jirkupra ammonti mħallsin b'mod żbaljat u, fejn ikun xieraq, billi jimponi penali amministrattivi effettivi, proporzjonati u dissważivi u billi jirrapporta kwalunkwe mgħiba kriminali lill-UPPE f'konformità mal-Artikolu 24 tar-Regolament (UE) 2017/1939 li fir-rigward tagħha l-UPPE jkun jista' jeżerċita l-kompetenza tiegħu;
- (j) iħejji strategija kontra l-frodi u strategiji ta' titjib fl-effiċjenza u sinerġiji għall-Aġenzija u jipprezentahom lill-Bord tat-Tmexxija għall-approvazzjoni;
- (k) iħejji abbozz ta' regoli finanzjarji applikabbli għall-Aġenzija;

- (l) iħejji abbozz tad-dikjarazzjoni tal-estimi tad-dhul u tal-infiq tal-Aġenzija u jimplimenta l-baġit tagħha.
6. Id-Direttur Eżekuttiv jista' jiddeċiedi li jistazzjona uffiċjal ta' kollegament wieħed jew aktar fl-istituzzjonijiet tal-Unjoni u fil-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji rilevanti tal-Unjoni bl-iskop li jitwettqu l-kompiti tal-Aġenzija b'mod effiċjenti u effettiv. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jikseb il-kunsens minn qabel tal-Kummissjoni u tal-Bord tat-Tmexxija. Id-deċiżjonijiet dwar l-istazzjonar ta' uffiċjal ta' kollegament għandhom jispeċifikaw, b'tali mod li jiġu evitati l-ispejjeż bla bżonn u d-duplikazzjoni tal-funzjonijiet amministrattivi tal-Aġenzija, l-ambitu tal-attivitajiet li għandhom jitwettqu mill-uffiċjali ta' kollegament.
7. Meta jintalab mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill, id-Direttur Eżekuttiv għandu jattendi, mingħajr dewmien żejjed, laqgħat organizzati mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill, skont il-każ, dwar kwalunkwe sugġett relatat mal-mandat tal-Aġenzija.

*Artikolu 31*  
*Kumitat Xjentifiku*

1. Il-Kumitat Xjentifiku għandu jkun magħmul minn mhux inqas minn seba' xjenzjati u mhux aktar minn hmistax-il xjenzjat maħtura mill-Bord tat-Tmexxija fid-dawl tal-eċċellenza xjentifika tagħhom u l-indipendenza tagħhom, wara l-pubblikazzjoni ta' sejha għal espressjoni ta' interess f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u f'media xierqa oħra. L-Aġenzija għandha tinforma lill-kumitat jew kumitati kompetenti tal-Parlament Ewropew dwar il-hatriet fil-Kumitat Xjentifiku u dwar il-hidma tiegħu. Il-proċedura għall-għażla tal-membri fil-Kumitat Xjentifiku għandha tiżgura li l-oqsma speċjalizzati tal-membri tal-Kumitat Xjentifiku jkopru l-aktar oqsma rilevanti marbuta mal-objettivi tal-Aġenzija. Il-partijiet involuti fil-hatra tal-membri fil-Kumitat Xjentifiku għandu jkollhom l-għan li jiksbu rappreżentanza bbilanċjata bejn il-ġeneri fil-Kumitat Xjentifiku.
2. Il-membri tal-Kumitat Xjentifiku għandhom jinhatru fil-kapaċità personali tagħhom għal perjodu ta' erba' snin, li għandu jkun jista' jiggedded darba.
3. Il-membri tal-Kumitat Xjentifiku għandhom ikunu indipendenti u għandhom jaġixxu fl-interess pubbliku. Huma la għandhom ifittxu u lanqas jieħdu struzzjonijiet minghand xi gvern jew minghand xi korp ieħor.

4. Meta membru ma jibqax jissodisfa l-kriterji ta' indipendenza, hu jew hi għandu/ha j/tinforma lill-Bord tat-Tmexxija. Inkella, il-Bord tat-Tmexxija jista' jiddikjara, fuq proposta ta' mill-inqas terz tal-membri tiegħu jew tal-Kummissjoni, li hemm n-nuqqas ta' indipendenza u jirrevoka lill-persuna kkonċernata. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jahtar membru gdid għall-bqija tal-mandat ta' dak il-membru f'konformità mal-proċedura ordinarja għall-ħatra tal-membri ordinarji.
5. Il-Kumitat Xjentifiku għandu jagħti opinjoni fejn previst f'dan ir-Regolament jew dwar kwalunkwe kwistjoni xjentifika li tikkonċerna l-attivitajiet tal-Aġenzija, li l-Bord tat-Tmexxija jew id-Direttur Eżekuttiv jista' jissottomettilu. L-opinjoni jiet tal-Kumitat Xjentifiku għandhom jiġu ppubblikati fuq is-sit web tal-Aġenzija.
6. Għall-fini tal-valutazzjoni tar-riskji maħluqa minn sustanza psikoattiva għdida jew minn grupp ta' sustanzi psikoattivi godda, il-Kumitat Xjentifiku jista' jiġi estiz kif jitqies meħtieġ mid-Direttur Eżekuttiv, filwaqt li jaġixxi fuq il-parir tal-President tal-Kumitat Xjentifiku, billi jiġu inklużi esperti li jirrappreżentaw l-oqsma xjentifiċi rilevanti għall-iżgurar ta' valutazzjoni bilanċjata tar-riskji maħluqa mis-sustanza psikoattiva l-għdida jew mill-grupp ta' sustanzi psikoattivi godda. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jahtar dawk l-esperti minn lista ta' esperti. Il-Bord tat-Tmexxija għandu japprova l-lista ta' esperti kull erba' snin.

7. Il-Kumitat Xjentifiku għandu jeleggi President u Vici President għad-durata tal-mandat tal-Kumitat Xjentifiku. Il-President jista' jipparteċipa bħala osservatur fil-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija.
8. Il-Kumitat Xjentifiku għandu jiltaqa' mill-inqas darba fis-sena.
9. Il-lista tal-membri tal-Kumitat Xjentifiku għandha ssir pubblika u għandha tiġi aġġornata mill-Aġenzija fuq is-sit web tagħha.

### *Artikolu 32*

#### *In-Network Ewropew ta' Informazzjoni dwar id-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga*

1. Permezz tan-Network Ewropew ta' Informazzjoni dwar id-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga (in-‘network Reitox’), l-Istati Membri għandhom jikkontribwixxu għall-kompitu tal-Aġenzija li tiġbor u tirrapporta informazzjoni konsistenti u standardizzata dwar il-fenomeni tad-drogi madwar l-Unjoni. In-network Reitox għandu jikkonsisti fil-punti fokali nazzjonali maħtura f'konformità mal-Artikolu 33 u punt fokali għall-Kummissjoni.
2. In-network Reitox għandu jeleggi Kelliem u bejn Vici Kelliem wiehed u tlieta minn fost il-membri tiegħu. Il-Kelliem jirrapprezenta n-network Reitox mal-Aġenzija u għandu jithalla jipparteċipa bħala osservatur fil-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija.

3. In-network Reitox għandu jorganizza mill-inqas laqgħa ordinarja waħda fis-sena. Il-laqgħat jissejhu u jiġu ppreseduti mill-Aġenzija. Barra minn hekk, huwa għandu jiltaqa' fuq l-inizjattiva tal-Kelliem tiegħu jew fuq talba ta' mill-inqas terz tal-membri tiegħu.

### *Artikolu 33*

#### *Punt fokali nazzjonali*

1. Kull pajjiż partecipanti għandu jahtar punt fokali nazzjonali wiehed, stabbilit permezz ta' miżuri legali jew amministrattivi nazzjonali xierqa fuq bażi permanenti u b'mandat ċar. Il-ħatra ta' punt fokali nazzjonali u l-ħatra tal-kap ta' punt fokali nazzjonali, kif ukoll kwalunkwe bidla f'dawk il-ħatriet, għandhom jiġu kkomunikati lill-Aġenzija permezz tal-membri nazzjonali tal-Bord tat-Tmexxija.
2. L-awtorità nazzjonali responsabbli għandha tiżgura li l-punt fokali nazzjonali jiġi fdat bil-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 34(2). Il-kap tal-punt fokali nazzjonali jew sostitut għandu jirrappreżenta l-punt fokali nazzjonali fin-network Reitox.
3. Il-punti fokali nazzjonali għandhom ikun xjentifikament indipendenti u jiżguraw l-kwalità tad-data tagħhom.

4. Il-punti fokali nazzjonali għandhom jippjanaw l-attivitajiet tagħhom minn qabel u għandu jkollhom r-rizorsi baġitarji u umani adegwati allokatu mill-baġits nazzjonali, u kofinanzjati mill-Aġenzija skont il-paragrafu 5 ta' dan l-Artikolu, biex wettqu l-mandat u l-kompiti tagħhom, kif stipulat mill-Artikolu 34(2), u għandu jkollhom tagħmir u faċilitajiet suffiċjenti biex jappoġġaw l-attivitajiet ta' kuljum tagħhom.
5. L-ispejjeż ewlenin tal-punt fokali nazzjonali ta' kull Stat Membru għandhom jiġu kofinanzjati permezz ta' għotja pprovduta mill-Aġenzija jekk jikkonforma mal-kondizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafi minn 1 sa 4. Sabiex jirċievi dan il-kofinanzjament, il-punt fokali nazzjonali għandu jiffirma ftehim ta' għotja mal-Aġenzija fuq bażi annwali. Il-livell ta' kofinanzjament għandu jiġi propost mid-Direttur Eżekuttiv, approvat mill-Bord tat-Tmexxija u rivedut regolarment. L-Aġenzija tista' tipprovi finanzjament addizzjonali lill-punt fokali nazzjonali fuq bażi ad hoc għall-partecipazzjoni fi proġetti speċifiċi u għat-twettiq tagħhom.
6. L-Aġenzija għandha tivvaluta l-punti fokali nazzjonali f'konformità mal-Artikolu 35.

#### *Artikolu 34*

##### *Kompiti tal-punti fokali nazzjonali*

1. Il-punti fokali nazzjonali għandhom jiffurmaw l-interfaċċa u jappoġġaw l-interazzjonijiet bejn il-pajjiżi partecipanti u l-Aġenzija.

2. Bil-ħsieb li jappoġġaw lill-Aġenzija fil-kisba tal-kompiti ġenerali u speċifiċi tagħha stabbiliti fl-Artikoli 4 u 5 rispettivament, u b'hekk jikkontribwixxu għal azzjoni koordinata tal-Unjoni, kull punti fokali nazzjonali għandu jwettaq l-attivitajiet li ġejjin:
- (a) għall-fini tal-komunikazzjoni ta' din id-data lill-Aġenzija, jikkoordina fil-livell nazzjonali l-attivitajiet relatati mal-ġbir u l-monitoraġġ ta' data relatata mad-droga;
  - (b) jigbor data u informazzjoni nazzjonali rilevanti fl-oqsma koperti mill-Artikolu 4, f'konformità mal-pakkett ta' rapportar nazzjonali msemmi fl-Artikolu 6(2) u jibagħtuhom lill-Aġenzija; meta jagħmel dan, il-punt fokali nazzjonali għandu jlaqqa' flimkien l-esperjenza minn setturi differenti, b'mod partikolari s-saħħa, il-ġustizzja u l-infurzar tal-liġi, u għandu, meta rilevanti, jikkoopera ma' esperti u organizzazzjonijiet nazzjonali, il-komunità xjentifika, organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili u partijiet ikkonċernati rilevanti oħra attivi fil-qasam tal-politika dwar id-drogi;
  - (c) jikkontribwixxi għall-monitoraġġ dwar id-drogi u l-użu tad-drogi u r-rapportar tagħhom, inkluż lill-organizzazzjonijiet internazzjonali;
  - (d) jappoġġa, kif xieraq, l-iżvilupp ta' sorsi godda ta' data epidemjoloġika biex jissokta r-rapportar f'waqtu tax-xejriet fl-użu tas-sustanzi;
  - (e) jappoġġa l-eżercizzji ad hoc u mmirati ta' ġbir tad-data b'rabta mat-theddid ġdid għas-saħħa u s-sigurtà;

- (f) jipprovdi lill-Aġenzija b'informazzjoni dwar xejriet u sfidi ġodda fl-użu ta' sustanzi psikoattivi eżistenti jew kombinamenti ġodda ta' sustanzi psikoattivi, li jgħolqu riskju potenzjali għas-saħħa, u b'informazzjoni dwar miżuri possibbli relatati mas-saħħa;
- (g) jikkontribwixxi għall-iskambju ta' informazzjoni dwar sustanzi psikoattivi ġodda, u s-sistema ta' twissija bikrija għalihom, f'konformità mal-Kapitolu III;
- (h) jikkontribwixxi għall-istabiliment ta' indikaturi rilevanti u settijiet ta' data rilevanti oħrajn, inkluż linji gwida għall-implimentazzjoni tagħhom bil-ħsieb li tinkiseb informazzjoni affidabbli u komparabbli fil-livell tal-Unjoni, f'konformità mal-Artikolu 6;
- (i) jinnomina, meta mitluba mill-Aġenzija, esperti nazzjonali għal diskussjonijiet speċifiċi dwar indikaturi rilevanti u għal eżerċizzji oħra ta' ġbir ta' data ad hoc u mmirati;
- (j) jipromwovi l-użu tal-protokollu u l-istandards tal-ġbir tad-data maqbula fuq livell internazzjonali biex jimmonitorjaw id-drogi u tal-użu tad-droga fil-pajjiż;
- (k) jippreżenta rapport annwali tal-attivitajiet lill-Aġenzija u partijiet ikkonċernati rilevanti oħra;
- (l) jimplimenta mekkaniżmi ta' assigurazzjoni tal-kwalità biex jiżguraw l-affidabbiltà tad-data u tal-informazzjoni miksuba.

3. Skont il-kapaċità tagħhom, il-punti fokali nazzjonali għandhom ukoll jimmonitorjaw, janalizzaw u jinterpretaw informazzjoni rilevanti fl-oqsma koperti fl-Artikolu 4. Il-punti fokali nazzjonali għandhom jipprovdu dik l-informazzjoni u informazzjoni dwar il-politiki u s-soluzzjonijiet applikati lill-Aġenzija.
4. Il-punti fokali nazzjonali għandhom jistabbilixxu u jzommu l-kooperazzjoni meħtieġa mal-awtoritajiet, korpi, aġenziji u organizzazzjonijiet nazzjonali u reġjonali rilevanti għall-ġbir tal-informazzjoni li jeħtieġu biex iwettqu l-kompiti tagħhom skont il-paragrafu 2.
5. Meta jiġbru d-data skont dan l-Artikolu, il-punti fokali nazzjonali għandhom jiżguraw, fejn possibbli, li d-data miġbura tiġi diżaggregata skont is-sess jew il-ġeneru. Il-punti fokali nazzjonali għandhom jikkunsidraw l-aspetti sensitivi għall-ġeneru tal-politika dwar id-drogi meta jiġbru u jipprezentaw data skont dan l-Artikolu. Il-punti fokali nazzjonali ma għandhom jittrażmettu ebda data li tagħmilha possibbli li jiġu identifikati individwi jew gruppi żgħar ta' individwi. Huma għandhom joqogħdu lura milli jittrażmettu kwalunkwe informazzjoni relatata ma' individwi speċifiċi.

### *Artikolu 35*

#### *Valutazzjoni tal-Punti Fokali Nazzjonali*

1. L-Aġenzija għandha tivvaluta jekk kull punt fokali nazzjonali, bit-tweqqi tal-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 34(2), jikkontribwixxix għat-kisba tal-kompiti tal-Aġenzija. Tali valutazzjonijiet ma għandhomx jikkonċernaw funzjonijiet oħrajn tal-korp li jospita l-punt fokali nazzjonali jew l-istruttura ġenerali li fiha jkun inkorporat il-punt fokali nazzjonali.

2. Il-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha tkun ibbażata fuq informazzjoni rilevanti li għandha tiġi pprovduta mill-punt fokali nazzjonali. Jekk meħtieġ, l-Aġenzija tista' żżur il-punt fokali nazzjonali.
3. L-Aġenzija għandha tippreżenta kull valutazzjoni mwettqa skont il-paragrafu 1 lill-punt fokali nazzjonali u lill-awtorità kompetenti nazzjonali konċernati. Il-valutazzjonijiet jistgħu jinkludu rakkomandazzjonijiet għat-twettiq tal-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 34(2), jistabbilixxu skeda ta' żmien għall-implimentazzjoni tagħhom u joffru appoġġ mill-Aġenzija lill-punti fokali nazzjonali għall-finijiet ta' tishih tal-kapaċitajiet.
4. Fejn ikunu nharġu rakkomandazzjonijiet, flimkien ma' skeda ta' żmien għall-implimentazzjoni tagħhom, skont il-paragrafu 3, il-punt fokali nazzjonali kkonċernat għandu jew jinforma lill-Aġenzija li aċċettata r-rakkomandazzjonijiet jew, f'każ ta' nuqqas ta' qbil, jipprovdi lill-Aġenzija b-opinjoni motivata bil-miktub.
5. L-Aġenzija għandha tinforma lill-Bord tat-Tmexxija dwar l-eżitu tal-valutazzjonijiet mwettqa skont il-paragrafu 1 fl-ewwel laqgħa tiegħu wara t-tlestija tal-valutazzjoni mill-Aġenzija. F'każ ta' nuqqas ta' qbil bejn l-Aġenzija u l-punt fokali nazzjonali kif imsemmi fil-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu, l-Aġenzija għandha tippreżenta l-valutazzjoni, ir-rakkomandazzjonijiet u l-iskeda ta' żmien għall-implimentazzjoni tagħhom għall-approvazzjoni tal-Bord tat-Tmexxija fil-laqgħa tiegħu li jkun imiss b'maġġoranza tal-membri tiegħu li jkunu intitolati li jivvutaw f'konformità mal-Artikolu 23. Ir-rappreżentant tal-Istat Membru kkonċernat m'għandux jieħu sehem f'dak il-vot.

6. Jekk, saż-żmien speċifikat f' valutazzjoni kif imsemmi fil-paragrafu 1, il-punt fokali nazzjonali ma jwettaqx il-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 34(2), il-Bord tat-Tmexxija għandu jiehu deċiżjoni, fl-ewwel laqgħa tiegħu wara ż-żmien speċifikat fil-valutazzjoni b'maġġoranza ta' żewġ terzi tal-membri bid-dritt tal-vot, f'konformità mal-Artikolu 23, dwar jekk m'għandux jiġi pprovdut kofinanzjament sakemm il-punt fokali nazzjonali jwettaq il-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 34(2). Ir-rappreżentant tal-Istat Membru kkonċernat m'għandux jiehu sehem f'dak il-vot.
7. L-ewwel valutazzjoni skont il-paragrafu 1 ta' kull punti fokali nazzjonali għandha titwettaq mill-Aġenzija sa ... [24 xahar wara d-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament]. Wara dan, l-Aġenzija għandha tivvaluta l-punti fokali nazzjonali f'intervalli regolari, kif meħtieg.

# Kapitolu VI

## Dispożizzjonijiet finanzjarji

### *Artikolu 36*

#### *Dokument uniku ta' programmazzjoni*

1. Sal-15 ta' Diċembru ta' kull sena, il-Bord tat-Tmexxija għandu jadotta abbozz ta' dokument uniku ta' programmazzjoni li jkun fih programmazzjoni pluriennali u annwali, u id-dokumenti kollha elenkati fl-Artikolu 32 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/715<sup>1</sup>, abbażi ta' abbozz imressaq mid-Direttur Eżekuttiv, wara li jikkonsulta mal-Kumitat Xjentifiku, filwaqt li jqis l-opinjoni tal-Kummissjoni, u b'rabta mal-programmazzjoni pluriennali, wara li jikkonsulta mal-Parlament Ewropew. Fejn il-Bord tat-Tmexxija jiddeċiedi li ma jqisx elementi tal-opinjoni tal-Kummissjoni jew elementi li joħorgu wara l-konsultazzjoni tal-Parlament Ewropew jew tal-Kumitat Xjentifiku, għandu jipprovdi ġustifikazzjoni. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jibgħat id-dokument uniku ta' programmazzjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni sal-31 ta' Jannar tas-sena ta' wara.

---

<sup>1</sup> Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/715 tat-18 ta' Diċembru 2018 dwar ir-regolament finanzjarju qafas għall-korpi mwaqqfin skont it-TFUE u t-Trattat Euratom u msemmija fl-Artikolu 70 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 122, 10.5.2019, p. 1).

Id-Dokument Uniku ta' Programmazzjoni għandu jsir finali ladarba l-baġit ġenerali tal-Unjoni jkun ġie adottat definittivament u għandu, jekk meħtieġ, jiġi aġġustat kif xieraq.

2. Il-programm ta' hidma annwali għandu jinkludi objettivi dettaljati u r-rizultati mistennija, inkluż indikaturi tal-prestazzjoni. Huwa għandu jkun fih ukoll deskrizzjoni tal-azzjonijiet li għandhom jiġu ffinanzjati u indikazzjoni tar-rizorsi finanzjarji u umani allokat għal kull azzjoni, f'konformità mal-principji tal-ibbaġitar u tal-ġestjoni bbażati fuq l-attività. Il-programm ta' hidma annwali għandu jkun koerenti mal-programm ta' hidma pluriennali msemmi fil-paragrafu 4. Dan għandu jindika b'mod ċar il-kompiti li jkunu żdiedu, inbidlu jew thassru meta mqabbla mas-sena finanzjarja preċedenti.

Il-programmazzjoni pluriennali jew annwali għandha tinkludi l-informazzjoni dwar l-implimentazzjoni tal-qafas ta' kooperazzjoni internazzjonali msemmi fl-Artikolu 20(1), il-punt (a), u l-azzjonijiet marbuta ma' dak il-qafas. Għandha tinkludi wkoll l-attivitajiet ippjanati ta' riċerka u innovazzjoni tal-Aġenzija msemmija fl-Artikolu 21.

3. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jemenda l-programm ta' hidma annwali adottat meta l-Aġenzija tingħata kompitu ġdid.

Kwalunkwe emenda sostanzjali għall-programm ta' hidma annwali għandha tiġi adottata bl-istess proċedura bħal dik tal-programm ta' hidma annwali inizjali. Il-Bord tat-Tmexxija jista' jiddelega lid-Direttur Eżekuttiv is-setgħa li jagħmel emendi mhux sostanzjali għall-programm ta' hidma annwali.

4. Il-programm ta' hidma pluriennali għandu jistabbilixxi l-programmazzjoni strateġika ġenerali, inkluż l-oġġettivi, ir-riżultati mistennija u l-indikaturi tal-prestazzjoni. Huwa għandu jistabbilixxi wkoll il-programmazzjoni tar-riżorsi, inkluż l-baġit pluriennali u l-persunal.

Il-programmazzjoni tar-riżorsi għandha tiġi aġġornata kull sena. Il-programmazzjoni strateġika għandha tiġi aġġornata meta jkun xieraq u, b'mod partikolari, biex jiġi indirizzat l-eżitu tal-evalwazzjoni msemmija fl-Artikolu 51.

5. Il-programmi ta' hidma pluriennali u annwali għandhom jithejjew f'konformità mal-Artikolu 32 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/715.

### *Artikolu 37*

#### *Baġit*

1. L-estimi tad-dhul u tal-infiq kollu għall-Aġenzija għandhom jithejjew għal kull sena finanzjarja, b'mod li jkunu jikkorrispondu għas-sena kalendarja, u għandhom jintwerew fil-baġit tal-Aġenzija.
2. Il-baġit tal-Aġenzija għandu jkun ibbilanċjat f'termini ta' dhul u ta' nfiq.
3. Mingħajr preġudizzju għal riżorsi oħrajn, id-dhul tal-Aġenzija għandu jinkludi:
  - (a) kontribuzzjoni mill-Unjoni mdaħħla fil-baġit ġenerali tal-Unjoni;
  - (b) kwalunkwe kontribuzzjoni finanzjarja volontarja mill-Istati Membri;

- (c) it-tariffi mħallsa għal servizzi mogħtija f'konformità mal-Artikolu 38;
  - (d) kwalunkwe kontribuzzjoni finanzjarja mill-organizzazzjonijiet u l-korpi u mill-pajjiżi terzi msemmija fl-Artikoli 53 u 54, rispettivament; u
  - (e) finanzjament tal-Unjoni taħt ġestjoni indiretta jew fil-forma ta' għotjiet ad hoc skont ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-Aġenzija u d-dispożizzjonijiet tal-istrumenti rilevanti li jappoġġaw il-politiki tal-Unjoni.
4. L-ammont u l-origini ta' kwalunkwe dħul kif imsemmi fil-paragrafu 3, il-punti (b) sa (e), għandhom jiġu inkluzi fil-kontijiet annwali tal-Aġenzija u jiġu spjegati b'mod ċar fir-rapport annwali dwar il-ġestjoni baġitarja u finanzjarja tal-Aġenzija msemmi fl-Artikolu 41(3).
5. In-nefqa tal-Aġenzija għandha tinkludi r-remunerazzjoni tal-persunal, l-ispejjeż amministrattivi u infrastrutturali u l-ispejjeż operatorji. L-ispejjeż operatorji jistgħu jinkludu n-nefqa b'appoġġ għall-punti fokali nazzjonali, kif imsemmi fl-Artikolu 33(5).

### *Artikolu 38*

#### *Tariffi*

1. L-Aġenzija tista' tagħti fuq talba s-servizzi addizzjonali li ġejjin:
- (a) taħriġ imfassal apposta;

- (b) ċerti attivitajiet ta' appoġġ għall-Istati Membri li ma gēwx identifikati bhala prijorità, iżda li jistgħu jitwettqu b'mod li jkunu ta' benefiċċju jekk ikunu appoġġati minn riżorsi nazzjonali;
- (c) programmi ta' bini tal-kapaċità għal pajjiżi terzi, li ma humiex koperti minn finanzjament iddedikat separat tal-Unjoni;
- (d) il-valutazzjoni tal-korpi nazzjonali stabbiliti f'pajjiżi terzi, b'mod partikolari pajjiżi kandidati, skont l-Artikolu 20(3);
- (e) servizzi mfassla apposta oħrajn mogħtija fuq talba ta' pajjiż partecipanti li jeħtiegu l-investment ta' riżorsi addizzjonali bhala appoġġ għal attivitajiet nazzjonali.

L-Aġenzija għandha timponi tariffi għall-għoti ta' servizzi kif imsemmi fl-ewwel subparagrafu.

2. Fuq proposta tad-Direttur Eżekuttiv, u wara li jkun ikkonsulta lill-Kummissjoni, il-Bord tat-Tmexxija għandu jstabilixxi, b'mod trasparenti, il-metodu għall-kalkolu tat-tariffi u l-mod u l-mod kif jithallsu.
3. It-tariffi għandhom ikunu proporzjonati għall-ispejjeż tas-servizzi mghotija kif ipprovduti b'mod kost-effettiv u għandhom ikunu biżżejjed biex ikopru dawk l-ispejjeż. It-tariffi għandhom jigu stabbiliti f'tali livell li jiġi żgurat li ma jkunux diskriminatorji u li jevitaw li jpoġġu piż finanzjarju jew amministrattiv żejjed fuq il-partijiet ikkonċernati.

4. It-tariffi għandhom jiġu stabbiliti f'livell tali li jiġu evitati deficiet jew akkumulazzjoni sinifikanti ta' surplus fil-baġit tal-Aġenzija. Jekk bilanċ pozittiv sinifikanti fil-baġit, li jirriżulta mill-forniment tas-servizzi koperti mit-tariffi, isir rikorrenti, jew jekk jirriżulta bilanċ negattiv sinifikanti mill-forniment tas-servizzi koperti mit-tariffi, il-Bord tat-Tmexxija għandu jirrevedi l-metodu għall-kalkolu tat-tariffi f'konformità mal-proċedura stabbilita fil-paragrafu 2.
5. Fejn applikabbli, l-Aġenzija għandha tinkludi rapport dwar it-tariffi imposti u l-impatt tagħhom fuq il-baġit tal-Aġenzija bħala parti mill-proċedura għall-preżentazzjoni tal-kontijiet stipulati fl-Artikolu 41.

### *Artikolu 39*

#### *Stabiliment tal-baġit*

1. Kull sena, id-Direttur Eżekuttiv għandu jfassal abbozz tad-dikjarazzjoni tal-estimi tad-dhul u tal-infiq tal-Aġenzija għas-sena finanzjarja ta' wara, inkluż il-pjan ta' stabiliment, u jibagħtu lill-Bord tat-Tmexxija.
2. Il-Bord tat-Tmexxija għandu, abbażi tal-abbozz imsemmi fil-paragrafu 1, jadotta abbozz provviżorju tad-dikjarazzjoni tal-estimi tad-dhul u tal-infiq tal-Aġenzija għas-sena finanzjarja ta' wara.

3. L-abbozz provvizorju ta' dikjarazzjoni tal-estimi tad-dhul u tal-infiq tal-Aġenzija għandu jintbagħat lill-Kummissjoni sal-31 ta' Jannar ta' kull sena. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jibgħat l-abbozz finali tad-dikjarazzjoni tal-estimi lill-Kummissjoni sal-31 ta' Marzu.
4. Il-Kummissjoni għandha tibgħat id-dikjarazzjoni tal-estimi tad-dhul u tal-infiq tal-Aġenzija lill-awtorità baġitarja flimkien mal-abbozz tal-baġit ġenerali tal-Unjoni.
5. Abbażi tad-dikjarazzjoni tal-estimi, il-Kummissjoni għandha ddaħħal fl-abbozz tal-baġit ġenerali tal-Unjoni l-estimi li hija tqis li huma neċessarji għall-pjan ta' stabbiliment u l-ammont tas-sussidju li għandu jithallas mill-baġit ġenerali, li hija għandha tqiegħed quddiem l-awtorità baġitarja f'konformità mal-Artikoli 313 u 314 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE).
6. L-awtorità baġitarja għandha tawtorizza l-approprijazzjonijiet għall-kontribuzzjoni lill-Aġenzija.
7. L-awtorità baġitarja għandha tadotta l-pjan ta' stabbiliment tal-Aġenzija.
8. Il-baġit tal-Aġenzija għandu jiġi adottat mill-Bord tat-Tmexxija b'maġġoranza ta' żewġ terzi tal-membri bid-dritt tal-vot. Huwa għandu jsir finali ladarba l-baġit ġenerali tal-Unjoni jkun ġie adottat definittivament. Fejn ikun meħtieġ, il-baġit għandu jiġi aġġustat kif xieraq.

9. Ir-Regolament Delegat (UE) 2019/715 japplika għal kwalunkwe proġett ta' bini li x'aktarx ikollu implikazzjonijiet sinifikanti għall-baġit tal-Aġenzija.

#### *Artikolu 40*

##### *Implimentazzjoni tal-baġit*

1. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jimplimenta l-baġit tal-Aġenzija.
2. Kull sena, id-Direttur Eżekuttiv għandu jibgħat lill-awtorità baġitarja l-informazzjoni kollha rilevanti għall-proċeduri ta' evalwazzjoni stabbiliti fl-Artikolu 51.

#### *Artikolu 41*

##### *Preżentazzjoni ta' kontijiet u kwittanza*

1. Sal-1 ta' Marzu tas-sena finanzjarja ta' wara, l-uffiċjal tal-kontabilità tal-Aġenzija għandu jibgħat il-kontijiet proviżorji lill-uffiċjal tal-kontabilità tal-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri.
2. Sal-31 ta' Marzu tas-sena finanzjarja ta' wara, l-uffiċjal tal-kontabilità tal-Kummissjoni għandu jibgħat il-kontijiet proviżorji tal-Aġenzija, ikkonsolidati mal-kontijiet tal-Kummissjoni, lill-Qorti tal-Awdituri.
3. Sal-31 ta' Marzu tas-sena finanzjarja ta' wara, l-Aġenzija għandha tibgħat ir-rapport dwar il-ġestjoni baġitarja u finanzjarja lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Qorti tal-Awdituri.

4. Malli jirċievi l-osservazzjonijiet tal-Qorti tal-Awdituri dwar il-kontijiet proviżorji tal-Aġenzija skont l-Artikolu 246 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1</sup>, id-Direttur Eżekuttiv għandu jfassal il-kontijiet finali tal-Aġenzija taħt ir-responsabbiltà proprja tagħha jew tiegħu u jibgħathom lill-Bord tat-Tmexxija għal opinjoni.
5. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jibgħat lill-Qorti tal-Awdituri twegiba għall-osservazzjonijiet tagħha sat-30 ta' Settembru. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jibgħat ukoll din it-twegiba lill-Bord tat-Tmexxija.
6. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jagħti opinjoni dwar il-kontijiet finali tal-Aġenzija.
7. L-uffiċjal tal-kontabilità għandu, sal-1 ta' Lulju wara kull sena finanzjarja, jibgħat il-kontijiet finali, flimkien mal-opinjoni tal-Bord tat-Tmexxija lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri.
8. Il-kontijiet finali għandhom jiġu ppubblikati f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* sal-15 ta' Novembru tas-sena ta' wara.

---

<sup>1</sup> Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deciżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1).

9. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jittrażmetti lill-Parlament Ewropew, fuq talba tal- Parlament Ewropew, kwalunkwe informazzjoni meħtieġa għall-applikazzjoni mingħajr problemi tal-proċedura tal-kwittanza għas-sena finanzjarja kkonċernata, f'konformità mal-Artikolu 261(3) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046.
10. Fuq rakkomandazzjoni mill-Kunsill, li jaġixxi b'maġġoranza kwalifikata, il-Parlament Ewropew għandu, qabel il-15 ta' Mejju tas-sena N + 2, jaġti kwittanza lid-Direttur Eżekuttiv fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-baġit għas-sena N.

#### *Artikolu 42*

#### *Regoli finanzjarji*

Il-Bord tat-Tmexxija għandu jadotta r-regoli finanzjarji applikabbli għall-Aġenzija għandhom jiġu adottati mil wara konsultazzjoni mal-Kummissjoni. Ir-regoli finanzjarji ma għandhomx imorru lil hinn mir-Regolament Delegat (UE) 2019/715, sakemm tali tluq ma jkunx speċifikament meħtieġ għall-operat tal-Aġenzija u diment li l-Kummissjoni tkun tat il-kunsens tagħha minn qabel.

## **Kapitolu VII**

### **Persunal**

#### *Artikolu 43*

#### *Dispożizzjoni ġenerali*

1. Ir-Regolamenti tal-Persunal u l-Kondizzjonijiet tal-Impjieg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni Ewropea u r-regoli adottati permezz ta' ftehim bejn l-istituzzjonijiet tal-Unjoni biex jidhlu fis-seħħ ir-Regolamenti tal-Persunal u l-Kondizzjonijiet tal-Impjieg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni Ewropea għandhom japplikaw għall-persunal tal-Aġenzija.
2. Fejn timpjega persunal minn pajjiżi terzi wara l-konklużjoni tal-ftehimiet imsemmija fl-Artikolu 54, l-Aġenzija għandha, fi kwalunkwe każ, tkun konformi mar-Regolamenti tal-Persunal u l-Kondizzjonijiet tal-Impjieg għall-Aġenti l-Oħra.

#### *Artikolu 44*

#### *Esperti nazzjonali ssekondati u persunal ieħor*

1. L-Aġenzija tista' tagħmel użu minn esperti nazzjonali sekondati jew minn persunal ieħor mhux impjegat mill-Aġenzija. Ir-Regolamenti l-Kondizzjonijiet tal-Impjieg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni Ewropea ma għandhomx japplikaw għal esperti nazzjonali sekondati jew persunal ieħor mhux impjegat mill-Aġenzija.
2. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jadotta deċiżjoni li tistabilixxi regoli dwar l-issekondar ta' esperti nazzjonali fl-Aġenzija.

## **Kapitolu VIII**

### **Disposizzjonijiet generali u finali**

#### *Artikolu 45*

#### *Privileġġi u immunitajiet*

Il-Protokoll Nru 7 dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Unjoni Ewropea anness mat-TUE u mat-TFUE għandu japplika għall-Aġenzija u għall-persunal tagħha.

#### *Artikolu 46*

#### *Arranġamenti lingwistiċi*

Ir-Regolament tal-Kunsill Nru 1<sup>1</sup> għandu japplika għall-Aġenzija.

#### *Artikolu 47*

#### *Trasparenza*

1. Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 għandu japplika għad-dokumenti miżmuma mill-Aġenzija.

---

<sup>1</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill Nru 1 li jistabbilixxi l-lingwi li għandhom jintużaw mill-Komunità Ekonomika Ewropea (ĠU 17, 6.10.1958, p. 385).

2. Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1</sup> għandu japplika għall-ipproċessar tad-data personali mill-Aġenzija.
3. Il-Bord tat-Tmexxija għandu, fi żmien sitt xhur mid-data tal-ewwel laqgħa tiegħu wara ... [id-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament], jistabbilixxi miżuri għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2018/1725 mill-Aġenzija, inkluż dawk li jikkonċernaw il-ħatra ta' Uffiċjal għall-Protezzjoni tad-Data tal-Aġenzija. Dawk il-miżuri għandhom jiġu stabbiliti wara li ssir konsultazzjoni mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

#### *Artikolu 48*

#### *Il-ġlieda kontra l-frodi*

1. Sabiex jiġu miġġielda l-frodi, il-korruzzjoni u attivitajiet illegali oħrajn, għandu japplika r-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 għall-Aġenzija.
2. L-Aġenzija għandha taderixxi mal-Ftehim Interistituzzjonali tal-25 ta' Mejju 1999 dwar l-investigazzjonijiet interni mill-OLAF sa ... [tliet xhur wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament] u għandha tadotta dispożizzjonijiet xierqa applikabbli għall-impjegati kollha tal-Aġenzija bl-użu tal-mudell stabbilit fl-Anness ta' dak il-Ftehim.

---

<sup>1</sup> Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deciżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

3. Il-Qorti tal-Awdituri għandu jkollha s-setgħa ta' awditjar, abbażi ta' dokumenti u ta' żjarat fuq il-post, fuq il-benefiċjarji tal-ġhotjiet, il-kuntratturi u s-sottokuntratturi kollha li jkunu rċeview fondi tal-Unjoni mingħand l-Aġenzija.
4. L-OLAF u l-UPPE, fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tal-mandati tagħhom, jistgħu jwettqu investigazzjonijiet, li fir-rigward tal-OLAF jistgħu jinkludu wkoll verifiki u spezzjonijiet fuq il-post, bil-ħsieb li jistabilixxu jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali oħra li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni b'rabta ma' ġhotja jew kuntratt iffinanzjat mill-Aġenzija, f'konformità mad-dispożizzjonijiet u l-proċeduri stipulati fir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 u fir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96<sup>1</sup>.
5. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafi minn 1 sa 4 ta' dan l-Artikolu, arrangamenti ta' hidma u ftehimiet ma' organizzazzjonijiet internazzjonali u pajjiżi terzi msemmija fl-Artikoli 53 u 54, il-kuntratti, il-ftehimiet ta' ġhotjiet u d-deċizzjonijiet ta' ġhotjiet tal-Aġenzija għandu jkun fihom dispożizzjonijiet li jagħtu s-setgħa espressament lill-Qorti tal-Awdituri u lill-OLAF biex iwettqu l-awditi u investigazzjonijiet imsemmija fil-paragrafi 3 u 4 ta' dan l-Artikolu, skont il-kompetenzi rispettivi tagħhom.

---

<sup>1</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tippoteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet oħra (ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2).

#### *Artikolu 49*

#### *Il-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata u ta' informazzjoni sensitiva mhux klassifikata*

1. L-Aġenzija għandha tadotta regoli ta' sigurtà ekwivalenti għar-regoli ta' sigurtà tal-Kummissjoni għall-protezzjoni ta' Informazzjoni Klassifikata tal-UE (IKUE) u ta' informazzjoni sensitiva mhux klassifikata, kif stabbilit fid-Deċiżjonijiet (UE, Euratom) 2015/443 u (UE, Euratom) 2015/444. Ir-regoli tas-sigurtà tal-Aġenzija għandhom ikopru, inter alia, dispożizzjonijiet għall-iskambju, l-ipproċessar u l-ħżin ta' tali informazzjoni.
2. L-Aġenzija tista' tiskambja biss informazzjoni klassifikata mal-awtoritajiet rilevanti ta' pajjiż terz jew organizzazzjoni internazzjonali jew tikkondividi IKUE ma' korpi, uffiċji jew aġenziji oħra tal-Unjoni fil-qafas tal-arranġamenti amministrattivi. L-Arranġamenti amministrattivi għandhom ikunu soġġetti għall-awtorizzazzjoni tal-Bord tat-Tmexxija wara konsultazzjoni mal-Kummissjoni. Fin-nuqqas ta' arranġament amministrattiv, kwalunkwe rilaxx ad hoc eċċezzjonali ta' IKUE lil korpi, uffiċji jew aġenziji oħra tal-Unjoni għandu jkun soġġett għal deċiżjoni mid-Direttur Eżekuttiv wara konsultazzjoni mal-Kummissjoni.

#### *Artikolu 50*

#### *Responsabbiltà*

1. Ir-responsabbiltà kuntrattwali tal-Aġenzija għandha tkun regolata mil-liġi applikabbli għall-kuntratt inkwistjoni.

2. Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea għandu jkollha guriżdizzjoni biex tagħti sentenza skont kwalunkwe klawżola ta' arbitraġġ li tkun tinsab f'kuntratt konkluż mill-Aġenzija.
3. Fil-każ ta' responsabbiltà mhux kuntrattwali, l-Aġenzija għandha, f'konformità mal-prinċipji generali komuni għal-liġijiet tal-Istati Membri, tagħmel tajjeb għal kwalunkwe dannu kkawżat mid-dipartimenti jew mill-persunal tagħha fil-qadi ta' dmirijietom.
4. Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea għandu jkollha l-guriżdizzjoni f'tilwimiet fuq kumpens għad-danni msemmija fil-paragrafu 3.
5. Ir-responsabbiltà personali tal-persunal tagħha lejn l-Aġenzija għandha tkun regolata mir-Regolamenti tal-Persunal jew fil-Kondizzjonijiet tal-Impjeg applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni Ewropea.

#### *Artikolu 51*

##### *Evalwazzjoni u rieżami*

1. Sa ... [hames snin wara d-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament], u kull hames snin wara din id-data, il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-prestazzjoni tal-Aġenzija b'rabta mal-objettivi, il-mandat u l-kompiti tagħha u l-post fejn tinsab f'konformità mal-linji gwida tal-Kummissjoni. Tali evalwazzjonijiet għandhom, b'mod partikolari, jindirizzaw l-htieġa possibbli li jiġu mmodifikati l-mandat tal-Aġenzija u l-implikazzjonijiet finanzjarji ta' kwalunkwe modifika b'hal din. Fl-ewwel evalwazzjoni tagħha, il-Kummissjoni għandha tagħti attenzjoni partikolari lill-bidliet fil-mandat u l-kompiti tal-Aġenzija introdotti b'dan ir-Regolament.

2. Fl-okkażjoni ta' kull tieni evalwazzjoni, il-Kummissjoni għandha tevalwa ukoll ir-riżultati miksuba mill-Aġenzija b'kont meħud tal-oġġettivi, il-mandat u l-kompiti tagħha, inkluż jekk il-kontinwazzjoni tal-Aġenzija tkunx ġustifikata fir-rigward ta' dawn l-oġġettivi, il-mandat u l-kompiti.
3. Il-Kummissjoni għandha tirrapporta lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Bord tat-Tmexxija dwar is-sejbiet tal-evalwazzjonijiet taħt dan l-Artikolu. Is-sejbiet tal-evalwazzjonijiet għandhom isiru pubbliċi.

#### *Artikolu 52*

##### *Inkjesti amministrattivi*

L-attivitajiet tal-Aġenzija għandhom ikunu soġġetti għall-inkjesti tal-Ombudsman Ewropew f'konformità mal-Artikolu 228 TFUE.

#### *Artikolu 53*

##### *Kooperazzjoni ma' organizzazzjonijiet u korpi oħrajn*

1. L-Aġenzija għandha tfittex b'mod attiv li tikkoopera ma' organizzazzjonijiet internazzjonali u ma' korpi oħrajn, b'mod partikolari, korpi tal-Unjoni, daww governattivi u mhux governattivi, u ma' korpi tekniċi kompetenti fi kwistjonijiet koperti minn dan ir-Regolament, fil-qafas tal-arranġamenti ta' hidma konklużi ma' tali korpi, f'konformità mat-TFUE u mad-dispożizzjonijiet dwar il-kompetenza ta' tali korpi. Tali arranġamenti ta' hidma ma għandhomx ikopru l-iskambju ta' informazzjoni kklassifikata.

2. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jadotta arrangamenti ta' ħidma kif imsemmi fil-paragrafu 1 abbażi ta' abbozzi sottomessi mid-Direttur Eżekuttiv u wara l-approvazzjoni minn qabel tal-Kummissjoni. Meta l-Kummissjoni tesprimi n-nuqqas ta' qbil tagħha ma' dawk l-arrangamenti ta' ħidma, il-Bord tat-Tmexxija għandu jadottahom b'maġġoranza ta' tliet kwarti tal-membri bid-dritt tal-vot.
3. Emendi jew bidliet fl-arrangamenti ta' ħidma eżistenti, li huma limitati fl-ambitu u li ma jbidlux l-ambitu u l-intenzjoni ġenerali tal-arrangamenti ta' ħidma, jew fl-arrangamenti ta' ħidma tekniċi ma' korpi tekniċi oħrajn, għandhom jiġu adottati mill-Bord tat-Tmexxija abbażi ta' abbozz sottomess mid-Direttur Eżekuttiv u wara informazzjoni minn qabel lill-Kummissjoni.
4. L-Aġenzija għandha tippubblika l-arrangamenti ta' ħidma li jkunu saru skont dan l-Artikolu fuq is-sit web tagħha.

#### *Artikolu 54*

#### *Kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi*

1. L-Aġenzija għandha tkun miftuħa għall-partecipazzjoni fil-ħidma tagħha ta' pajjiżi terzi li jkunu dahlu fi ftehimiet mal-Unjoni għal dak il-għan.

2. Skont id-dispożizzjonijiet rilevanti tal-ftehimiet imsemmija fil-paragrafu 1, għandhom jiġu żviluppati arranġamenti li jispeċifikaw, b'mod partikolari, in-natura, il-firxa u l-mod kif il-pajjiżi terzi kkonċernati għandhom jipparteċipaw fil-ħidma tal-Aġenzija, inkluż dispożizzjonijiet relatati mal-parteċipazzjoni fl-inizjattivi mwettqa mill-Aġenzija, il-kontribuzzjonijiet finanzjarji u l-persunal.

Fir-rigward ta' kwistjonijiet tal-persunal, l-arranġamenti msemmija fl-ewwel subparagrafu għandhom jkunu konformi mar-Regolamenti tal-Persunal.

### *Artikolu 55*

#### *Kooperazzjoni mal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili*

1. L-Aġenzija għandha żżomm kooperazzjoni mal-organizzazzjonijiet rilevanti tas-soċjetà ċivili attivi fl-oqsma koperti minn dan ir-Regolament fil-livell nazzjonali, tal-Unjoni jew internazzjonali għal skopijiet ta' konsultazzjoni, skambju ta' informazzjoni u kondivizzjoni tal-għarfien permezz tal-involviment ta' dawk l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili. Għal dak il-għan, l-Aġenzija għandha taħtar punt uniku ta' kuntatt taħt l-awtorità tad-Direttur Eżekuttiv biex tiżgura l-għoti regolari ta' informazzjoni lill-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili dwar l-attivitajiet tagħha, inkluż billi jistabbilixxi paġna web iddedikata jew mezzi rilevanti oħra. L-Aġenzija għandha tippermetti lill-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili jipprezentaw data u informazzjoni rilevanti għall-attivitajiet tagħha.
2. Meta tikkunsidra suġġetti speċifiċi, l-Aġenzija għandha twettaq, fejn rilevanti, skambji ddedikati ma' organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili bi kwalifiki u esperjenzi rilevanti dwar is-suġġett ikkonċernat.

3. L-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili msemmija fil-paragrafi 1 u 2 għandhom jiġu rreġistrati fir-Registru ta' Trasparenza, stabbilit permezz tal-Ftehim Interinstituzzjonali tal-20 ta' Mejju 2021 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea dwar Registru Obbligatorju ta' Trasparenza<sup>1</sup>. L-Aġenzija għandha tagħmel il-lista ta' dawk l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili pubblika.

#### *Artikolu 56*

##### *Ftehim dwar il-Kwartieri Ġenerali u l-kondizzjonijiet tal-operat*

1. L-arrangamenti meħtieġa dwar l-akkomodazzjoni li għandha tiġi pprovduta għall-Aġenzija fl-Istat Membru li fih l-Aġenzija jkollha s-sede tagħha, l-faċilitajiet li għandhom isiru disponibbli minn dak l-Istat Membru u r-regoli speċifiċi applikabbli f'dak l-Istat Membru għall-membri tal-Bord tat-Tmexxija, għall-persunal tal-Aġenzija inkluż id-Direttur Eżekuttiv, u għall-membri tal-familji tagħhom, għandhom jiġu stipulati fi Ftehim dwar il-Kwartieri Ġenerali bejn l-Aġenzija u dak l-Istat Membru.
2. L-Istat Membru li fih l-Aġenzija jkollha s-sede tagħha għandu jipprovdi l-aqwa kondizzjonijiet possibbli biex jiġi żgurat il-funzjonament bla xkiel u effiċjenti tal-Aġenzija, inkluż l-edukazzjoni skolastika multilingwi u b'orjentazzjoni Ewropea u l-konnessjonijiet tat-trasport xierqa.

---

<sup>1</sup> ĠU L 207, 11.6.2021, p. 1.

*Artikolu 57*  
*Suċċessjoni legali*

1. L-Aġenzija għandha tkun is-suċċessur legali fir-rigward tal-kuntratti kollha konklużi mill-EMCDDA, l-obbligazzjonijiet li jaqgħu fuqu, u l-proprjetajiet akkwistati mill-EMCDDA.
2. Dan ir-Regolament ma għandux jaffettwa l-forza legali tal-ftehimiet u l-arranġamenti konklużi mill-EMCDDA qabel ... [id-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament].

*Artikolu 58*  
*Arranġamenti tranżizzjonali li jikkonċernaw lill-Bord tat-Tmexxija*

1. Il-Bord tat-Tmexxija tal-EMCDDA għandu jkompli l-ħidma u l-funzjonament tiegħu abbażi tar-Regolament (KE) Nru 1920/2006 u tar-regoli stabbiliti fih sakemm jinħatru r-rappreżentanti kollha tal-Bord tat-Tmexxija f'konformità mal-Artikolu 23 ta' dan ir-Regolament.
2. Sa ... [disa' xhur mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bl-ismijiet tal-persuni li huma jkunu ħatru bħala membri u membri supplenti tal-Bord tat-Tmexxija f'konformità mal-Artikolu 23.

3. Il-Bord tat-Tmexxija stabbilit f'konformità mal-Artikolu 23 għandu jorganizza l-ewwel sa... [xahar wara d-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament]. F'dik l-okkażjoni, il-Bord tat-Tmexxija jista' jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu.

#### *Artikolu 59*

##### *Arranġamenti tranżizzjonali li jikkonċernaw lid-Direttur Eżekuttiv*

1. Id-Direttur tal-EMCDDA mahtur abbażi tal-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) Nru 1920/2006 għandu, għall-perjodu li jifdal tal-mandat tagħha jew tiegħu, jiġi assenjat ir-responsabbiltajiet tad-Direttur Eżekuttiv kif previst fl-Artikolu 30 ta' dan ir-Regolament. Il-kondizzjonijiet l-oħrajn tal-kuntratt tiegħu għandhom jibqgħu l-istess.  
  
Jekk il-mandat tad-Direttur tal-EMCDDA jintemm bejn ... [id-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament] u ... [id-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament], u jekk dak it-terminu ma jkunx diġà gie estiż skont ir-Regolament (KE) Nru 1920/2006, huwa għandu jiġi estiż awtomatikament sa ... [12 -il xahar wara d-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament].
2. Fejn id-Direttur mahtur abbażi tal-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) Nru 1920/2006 ma jkunx lest jew ma jkunx jista' jaġixxi f'konformità mal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, il-Bord tat-Tmexxija għandu jahtar Direttur Eżekuttiv interim biex jeżerċita d-dmirijiet assenjati lid-Direttur Eżekuttiv għal perjodu ta' mhux aktar minn 18-il xahar, sakemm issir il-ħatra tad-Direttur Eżekuttiv f'konformità mal-Artikolu 29(2).

### *Artikolu 60*

#### *Arrangamenti tranzizzjonali li jikkonċernaw il-punti fokali nazzjonali*

Sa ... [11-il xahar wara d-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], il-membri tal-Bord tat-Tmexxija għandhom jipprovdu lill-Aġenzija bl-isem tal-istituzzjoni li tkun giet innominata bħala punt fokali nazzjonali f'konformità mal-Artikolu 33(1), u bl-isem tal-kap tal-punt fokali nazzjonali. Għal dak il-għan, il-membri tal-Bord tat-Tmexxija jistgħu jibgħatu email li tikkonferma l-istatus quo attwali.

### *Artikolu 61*

#### *Dispożizzjonijiet baġitarji tranzizzjonali*

Il-proċedura ta' kwittanza fir-rigward tal-baġits approvati abbażi tal-Artikolu 14 tar-Regolament (KE) Nru 1920/2006 għandha titwettaq f'konformità mar-regoli stabbiliti mill-Artikolu 15 ta' dak ir-Regolament.

### *Artikolu 62*

#### *Tħassir tar-Regolament (KE) Nru 1920/2006*

1. Ir-Regolament (KE) Nru 1920/2006 huwa mhassar b'effett minn ... [12-il xahar wara d-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament].

Ir-referenzi għar-Regolament imħassar għandhom jiġu interpretati bħala referenzi għal dan ir-Regolament u għandhom jinqraw f'konformità mat-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness.

2. Ir-regoli u l-miżuri interni adottati mill-Bord tat-Tmexxija abbażi tar-Regolament (KE) Nru 1920/2006 għandhom jibqgħu fis-seħħ wara ... [id-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament], sakemm ma jkunx deċiż mod ieħor mill-Bord tat-Tmexxija fl-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

### *Artikolu 63*

#### *Dhul fis-seħħ*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika minn ... [12-il xahar wara d-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament].

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Parlament Ewropew*

*Il-President*

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

## ANNEX

Tabella ta' korrelazzjoni

Ir-Regolament (KE) Nru 1920/2006	Dan ir-Regolament
Artikolu 1(1)	Artikolu 1
Artikolu 8	Artikolu 2
–	Artikolu 3
Artikolu 1(2)	Artikolu 4
Artikolu 2	Artikolu 5
Artikolu 1(3) u (5), Artikolu 2, il-punti (a), (b) u (c)	Artikolu 6
Anness I	Artikolu 7
Artikoli 5a sa 5d	Artikolu 8 sa 11
–	Artikolu 12
–	Artikolu 13
–	Artikolu 14
–	Artikolu 15
–	Artikolu 16
–	Artikolu 17
–	Artikolu 18
–	Artikolu 19
Artikolu 2(d)	Artikolu 20
–	Artikolu 21
–	Artikolu 22
Artikolu 9(1)	Artikolu 23
–	Artikolu 24

Ir-Regolament (KE) Nru 1920/2006	Dan ir-Regolament
Artikolu 9(2)	Artikolu 25
Artikolu 9(3)	Artikolu 26
Artikolu 9(1), it-tielet subparagrafu	Artikolu 27
Artikolu 10	Artikolu 28
Artikolu 11	Artikolu 29 u 30
Artikolu 13	Artikolu 31
Artikolu 5(1)	Artikolu 32
Artikolu 5(3)	Artikolu 33
Artikolu 5(2)	Artikolu 34
–	Artikolu 35
Artikolu 9(4), (5) u (6)	Artikolu 36
Artikolu 14(1) sa (4)	Artikolu 37
–	Artikolu 38
Artikolu 14(5) sa (9)	Artikolu 39
Artikolu 15(1)	Artikolu 40
Artikolu 15(2) sa (9)	Artikolu 41
–	Artikolu 42
Artikolu 18	Artikolu 43
Artikolu 18, il-ħames paragrafu	Artikolu 44
Artikolu 17	Artikolu 45
–	Artikolu 46
Artikoli 6 u 7	Artikolu 47
Artikolu 16	Artikolu 48
–	Artikolu 49
Artikolu 19	Artikolu 50

Ir-Regolament (KE) Nru 1920/2006	Dan ir-Regolament
Artikolu 23	Artikolu 51
–	Artikolu 52
Artikolu 20	Artikolu 53
Artikolu 21	Artikolu 54
–	Artikolu 55
–	Artikolu 56
–	Artikolu 57
–	Artikolu 58
–	Artikolu 59
–	Artikolu 60
–	Artikolu 61
Artikolu 24	Artikolu 62
Artikolu 25	Artikolu 63